



Equipes Notre-Dame

# GUIDE LITURGIQUE

## ALLONS AVEC LE COEUR BRÛLANT



# TORINO 2024

13° raduno internazionale

**LE LOGO** créé pour le 13<sup>e</sup> rassemblement international des END met l'accent sur les points suivants la dimension du chemin en tant qu'expérience d'un couple vers une destination. La destination est représentée par le soleil qui évoque, par sa forme et sa couleur, le pain eucharistique rompu par le Ressuscité avec les disciples d'Emmaüs et clé de sa reconnaissance "...il prit le pain, récita la bénédiction, le rompit et le leur donna. Alors leurs yeux s'ouvrirent et ils le reconnurent" (Lc 24:30-31).

C'est dans la contemplation du pain rompu que les deux hommes prennent conscience du feu qui brûle dans leur cœur. Caché, entre les deux personnages il est en effet possible de reconnaître les contours d'un cœur rempli de la lumière et de la chaleur du soleil. Les bras des deux s'ouvrent dans l'étreinte d'un couple, en signe de préparation et d'accueil de ce qui est à venir, d'accueil à ce qui les attend, alors qu'ils s'apprêtent à prendre la route.

C'est le signe de l'hospitalité, un signe de fraternité : "Jésus lui-même s'approcha et marcha avec eux". (Lc 24, 15). Dans le quotidien du voyage, les épis de blé sont le signe de l'engagement/vocation chaque jour à être du bon pain pour l'humanité.

## DISCIPLES D'EMMAÏS, ARCABAS, 1994, TORRE DE' ROVERI - BG

Arcabas, pseudonyme de Jean Marie Pirot, est un artiste dont la peinture fait son chemin en Italie, notamment dans le contexte ecclésial. En Italie, certaines de ses peintures sont présentes dans l'église de la Résurrection à Torre de' Roveri (Bg), siège de la Communauté de Nazareth. La particularité d'Arcabas est une certaine naïveté, un air de candeur dans la description de l'événement sacré. Comme la peinture ancienne, la peinture d'Arcabas cherche également à traduire le fait sacré dans des aspects contemporains, avec des couleurs chaudes, vives et enveloppantes, pour que même l'œil puisse se réjouir et apprécier la beauté de la couleur. Le cycle pictural de Torre de' Roveri, dédié aux *Pèlerins d'Emmaüs* (1993-1994), est divisé en diverses scènes, certaines figuratives, d'autres symboliques

(Source : Don Antonio Scattolini, responsable du service d'art pastoral du diocèse de Vérone)



**TORINO 2024**

13° raduno  
internazionale



## TRADUCTION DE L'HYMNE POUR COMPRÉHENSION

1. Nous marchons avec toi, mais nos yeux ne te voient pas,  
nos visages sont encore tristes, nous nous disputons.  
Nous t'écoutons, Seigneur, nous voulons que tu restes ici,  
le jour décline : reste avec nous.

Nous t'adorons, tu nous donnes la liberté,  
nous voulons te suivre, nous cherchons la vérité  
Merci, Seigneur, tu marches avec nous aujourd'hui,  
dans le pain et le vin nous nous unissons à toi.

**Ardent, ardent, notre cœur est ardent**  
**Nous voici aujourd'hui, envoyez-nous Seigneur**

2. Nous te suivons, Seigneur, en dépassant nos limites,  
tu nous rends forts, tu es le Dieu-avec-nous.  
Nous te demandons : aide-nous à transmettre  
la joie de te savoir toujours là.

Ton regard nous manque, si tu pars,  
ta présence inonde nos cœurs  
Merci, Seigneur, tu es une présence vivante en nous,  
ta Parole est lumière qui nous remplit d'amour.

## **HYMNE DE LA RENCONTRE**

*Autori: M. GÓMEZ-FERRER, A. PÉREZ*

*Adattamento italiano: P. Tomatis, E. Cerrato, A.& R. Quarta*

1. Camminiamo con te, ma gli occhi non ti vedono,  
il volto è ancora triste, discutiamo fra noi.  
Ti ascoltiamo, Signor, vogliamo che tu resti qui,  
il giorno è al tramonto: rimani con noi.

Ti adoriamo, Tu doni libertà,  
vogliamo seguire Te, cercando verità  
Grazie, Signore, cammini oggi insieme a noi,  
nel pane e nel vino ci uniamo a te.

**Arde, arde, arde il nostro cuor,  
oggi noi siamo qui, inviaci, Signor!**

**Arde, arde, arde el corazón,  
Hoy estamos aquí, nos envías, Señor! (ESP)**

2. Ti seguiamo, Signor, vincendo i nostri limiti,  
tu ci rendi forti, sei il Dio-con-noi.  
Noi chiediamo a te: aiutaci a trasmettere  
la gioia di sapere che tu sempre sei qui.

Il tuo sguardo ci manca, se tu vai,  
la tua presenza inonda i nostri cuor  
Grazie, Signore, Tu sei presenza viva in noi,  
la tua Parola è luce che ricolma d'amor.

**Ardent, ardent, notre cœur est ardent  
Nous voici aujourd'hui, envoyez-nous Seigneur. (FRA)**

**It's burning, burning, it's burning our heart,  
We are here today, you can send us, oh Lord. (ENG)**

**Arde, arde, arde o coração,  
Hoje estamos aqui, envia-nos, Senhor. (POR)**

In collaborazione con



---

Con il patrocinio di



---

Con la collaborazione e il sostegno di



## INDEX DU GUIDE LITURGIQUE

HYMNE DE LA RENCONTRE	3
MESSAGE D'ACCUEIL	7
LECTURE DE L'ÉVANGILE	11
PRIÈRE POUR LA CÉRÉMONIE D'OUVERTURE	13

### **MARDI 16 JUILLET-FRAGILITÉ** 15

Prière Du Matin (RR LIBAN)	17
Eucharistie (SR AFRIQUE FRANCOPHONE)	23

### **MERCREDI 17 JUILLET-ÉCLAIRAGE** 33

Prière Du Matin (SR OCEANIE)	35
Eucharistie (SR USA)	40

### **JEUDI 18 JUILLET-OFFRANDE** 49

Prière Du Matin (SR BRÉSIL)	51
Eucharistie (SR PORTUGAL)	56

### **VENDREDI 19 JUILLET-COMMUNION** 67

Prière Du Matin (SR HISPANO-AMÉRIQUE SUD)	69
Eucharistie (SR ESPAGNE)	73

### **SAMEDI 20 JUILLET-ENVOI** 83

Prière Du Matin (SR ITALIE)	85
Eucharistie Finale (ERI)	91

TEXTES POUR L'ADORATION PERSONNELLE	100
PRIÈRE POUR LA CANONISATION DU P. H. CAFFAREL	103
MAGNIFICAT	104



Chère Famille Internationale des Équipes Notre-Dame:

Bienvenue à chacun(e) à cet événement qui nous réunit tous les six ans. Le projet de vie que nous propose le mouvement a un chemin que beaucoup de ceux qui nous ont précédés nous ont ouvert depuis des décennies, et que nous continuons d'ouvrir, en avançant progressivement, en le vivant aujourd'hui et en préparant l'avenir pour les nouvelles générations. Ce chemin n'est pas aléatoire, mais se construit toujours dans une ligne de formation continue en accord avec les orientations de l'Église, avec l'héritage spirituel de notre fondateur, le Père Henri Caffarel, avec le fondement solide de ce qui a été construit au fil du temps. 84 ans depuis la genèse des Équipes Notre-Dame et avec une lecture et un discernement permanents des réalités de ce monde en mutation.

La **XIIIe Rencontre Internationale** que nous commençons aujourd'hui marque une nouvelle étape dans l'histoire du mouvement, au cours de laquelle tous les 6 ans nous rencontrons des membres des équipes de toute la planète, pour célébrer la joie de la foi partagée, pour renforcer notre sentiment d'identité, écouter des conférences et des témoignages enrichissants avec lesquels nous culminons un nouveau cycle de ce voyage continu ; et pour recevoir la nouvelle impulsion et l'orientation de la nouvelle Equipe Responsable Internationale, qui à la fin de cette rencontre, prendra le relais.

Cette rencontre a pour devise « **Allons avec un coeur brûlant** » et se développe autour du passage des disciples d'Emmaüs raconté dans Luc 24, 15-35. Il nous offre un cadre merveilleux pour aborder le thème de l'Eucharistie qui, comme centre de la vie chrétienne, conclut le cycle d'orientation de vie de ces 6 années : « **N'ayez pas peur, sortons !** » et son dernier accent « **Eucharistie, source de Mission** ».

Pour beaucoup d'entre vous, la belle rencontre de Fátima 2018 avec sa devise inspirante « **Réconciliation, Signe d'Amour** » résonne encore dans vos cœurs et pour d'autres ce sera leur première rencontre internationale. Nous espérons sincèrement que, pour

chacun, ce sera une expérience qui enrichira leur vie et nous fera vivre et quitter Turin 2024, avec un cœur brûlant, désireux d'annoncer toute la richesse qui découle d'une rencontre au nom du Christ.

Ces six années qui se sont écoulées depuis Fátima 2018 jusqu'à aujourd'hui, ont été vécues avec pour clé la mission, par un mouvement qui, conscient de la grandeur du trésor de notre charisme, celui de la Spiritualité Conjugale, a compris que nous n'en sommes que les dépositaires. Parce que tout Don de Dieu n'est pas un Don pour le bénéficiaire exclusif de celui qui le reçoit mais pour l'Église entière et le monde et c'est pourquoi nous sommes irrésistiblement poussés à le vivre à la fois au sein du mouvement et en dehors de lui, où nous pouvons être des instruments de la miséricorde et de l'amour de Dieu pour tous les hommes.

La ville de Turin n'est pas historiquement reconnue d'une manière particulière, comme lieu de pèlerinage comme peuvent l'être la plupart des lieux des précédentes rencontres internationales, Rome, Lourdes, Saint-Jacques de Compostelle et Fátima, mais elle a été caractérisée comme le berceau des plus grands, appelés Saints Sociaux.

Au XIXe siècle, Turin était une ville en expansion, mais nombre de ses habitants vivaient dans des conditions précaires. Cette croissance qui s'est produite vers 1800 accompagnée d'une grande activité et d'un commerce laborieux, qui s'est poursuivie tout au long du XIXe siècle, a paradoxalement entraîné de grandes zones de misère pour ceux qui, attirés par cette manne, voulaient en faire partie, sans pouvoir le faire ; rejoignant ainsi des milliers de personnes pauvres et sans défense qui, de manière précaire, ont survécu avec peine grâce à l'aide publique précieuse mais insuffisante pour tant de personnes dans le besoin.

C'est dans ce contexte que les soi-disant « **saints sociaux** » de **Turin**, prêtres et laïcs, ont joué un rôle fondamental, dans lequel, avec une grande miséricorde et une grande charité chrétienne, et par leurs œuvres, ils ont assuré une aide indispensable à ceux qui en avaient besoin. Nombreux sont les saints sociaux de Turin, le Vénérable Tancredi Falletti di Barolo, la Vénérable Giulia Falletti di Barolo, Saint Jean Bosco, Saint Giuseppe Benedetto Cottolengo,

Saint Léonard Murialdo, Saint Louis Orione San Giuseppe Alama-  
no, etc. qui avec leurs vertus et surtout certaines d'entre elles, ont  
donné naissance à des missions et à des mouvements qui se sont  
répandus à travers le monde.

La ville de Turin possède également une grande richesse d'archi-  
tecture religieuse dans ses innombrables églises et conserve un  
symbole d'une immense valeur religieuse, le drap sacré ou suaire  
sacré connu en Italie sous le nom de « **le Linceul** » (**Sindone**), une  
toile de lin qui montre l'image d'un homme qui présente des mar-  
ques et des traumatismes physiques typiques d'une crucifixion. Ce  
suaire est conservé à Turin, dans la chapelle du Suaire - construite  
expressément à cet effet à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle (1668-1694), et  
située au sein d'un ensemble de bâtiments comprenant la cathéd-  
rale, le Palais Royal et le Palais Chiabrese.

Les origines du Linceul et de sa figure font l'objet d'études et de  
débat entre scientifiques, théologiens, historiens et chercheurs  
avec des preuves qui ne permettent pas de conclure définitivement  
sur son antécédent et sa date. Certains soutiennent que le linceul  
est le tissu qui a été placé sur le corps de Jésus-Christ au moment  
de son enterrement et que le visage qui apparaît est le sien, et  
d'autres l'attribuent à une époque ultérieure. L'Église catholique n'a  
pas officiellement exprimé son acceptation ou son rejet du suaire,  
mais à partir de 1958, le pape Pie XII a autorisé l'image en rela-  
tion avec la dévotion catholique à la Sainte Face de Jésus.

Pour vénérer le Suaire et rendre hommage à saint Jean Bosco à  
l'occasion du bicentenaire de sa naissance, le pape François s'est  
rendu dans le diocèse italien de Turin en 2015.

Au cours de la visite, François a déclaré : « **Le Saint-Suaire nous  
attire vers le visage et le corps martyr de Jésus et, en même  
temps, nous pousse vers le visage de chaque personne souffran-  
te et injustement persécutée. Cela nous pousse dans la même  
direction que le don d'amour de Jésus. "L'amour du Christ nous  
pousse."** »

Au-delà des débats scientifiques sur l'authenticité de cette toi-  
le, lors de cette rencontre internationale, comme l'a fait le Pape

François, nous resterons fidèles dans nos cœurs au don d'amour du Christ, en présence du Saint Suaire, dont nous pourrions apprécier une copie authentifiée de nos jours, avec tout ce qu'elle représente pour notre foi.

L'Arène INALPI, lieu où se déroulera l'essentiel de la rencontre, n'est pas non plus un sanctuaire comme Fátima ou Lourdes où l'on pourrait se rassembler autour d'une grande basilique.

Ici, nous construirons la grande basilique avec le cœur des milliers de participants à cette rencontre qui, forts de cette communauté de foi, feront de cette scène le temple spirituel et sacré où nous vivrons, comme les disciples d'Emmaüs, l'expérience de la rencontre avec le Christ Ressuscité pour qu'à la fin de la semaine, quand elle se terminera, nous puissions revenir avec le cœur brûlant, poussés à communiquer et à faire vivre parmi tous les membres des équipes qui n'ont pas pu avoir le privilège d'assister à cette événement, toute la richesse qui émane de cette assemblée universelle de foi. Laissons-nous imprégner en ces jours de cet air de miséricorde et de sainteté que ces hommes ont laissé dans cette ville qui ont donné leur vie à la mission auprès des plus défavorisés, prions avec le sens profond qu'a le saint Suaire ou Sindone pour notre foi, et célébrons l'expérience de rencontre qu'ont vécue les disciples d'Emmaüs, vivant avec foi et dévotion chacun des moments de prière et d'Eucharistie, nourris de la richesse des réflexions quotidiennes, des conférences et des témoignages et des moments de rencontre et d'échange et de rencontres d'équipes mixtes, avec les membres de cette grande famille universelle des Équipes Notre-Dame.

Avec cette attitude demandons à Notre Mère Marie, par l'intercession de notre fondateur, le Père Henri Caffarel, de bénir cette rencontre de foi, pour le bien du mouvement, de l'Église universelle et pour la gloire de Notre Seigneur Jésus-Christ.

Qu'il en soit ainsi.

**Clarita e Edgardo Bernal Fandiño**  
*Couple responsable international*



## LECTURE DE L'ÉVANGILE

### Évangile (Lc 24, 13-35)

Le même jour (c'est-à-dire le premier jour de la semaine), deux disciples faisaient route vers un village appelé Emmaüs, à deux heures de marche de Jérusalem, et ils parlaient entre eux de tout ce qui s'était passé. Or, tandis qu'ils s'entretenaient et s'interrogeaient, Jésus lui-même s'approcha, et il marchait avec eux. Mais leurs yeux étaient empêchés de le reconnaître. Jésus leur dit : « De quoi discutez-vous en marchant ? » Alors, ils s'arrêtèrent, tout tristes. L'un des deux, nommé Cléophas, lui répondit : « Tu es bien le seul étranger résidant à Jérusalem qui ignore les événements de ces jours-ci. » Il leur dit : « Quels événements ? » Ils lui répondirent : « Ce qui est arrivé à Jésus de Nazareth, cet homme qui était un prophète puissant par ses actes et ses paroles devant Dieu et devant tout le peuple : comment les grands prêtres et nos chefs l'ont livré, ils l'ont fait condamner à mort et ils l'ont crucifié. Nous, nous espérions que c'était lui qui allait délivrer Israël. Mais avec tout cela, voici déjà le troisième jour qui passe depuis que c'est arrivé. À vrai dire, des femmes de notre groupe nous ont remplis de stupeur. Quand, dès l'aurore, elles sont allées au tombeau, elles n'ont pas trouvé son corps ; elles sont venues nous dire qu'elles avaient même eu une vision : des anges, qui disaient qu'il est vivant. Quelques-uns de nos compagnons sont allés au tombeau, et ils ont trouvé les choses comme les femmes l'avaient dit ; mais lui, ils ne l'ont pas vu. »

Il leur dit alors : « Esprits sans intelligence ! Comme votre cœur est lent à croire tout ce que les prophètes ont dit ! Ne fallait-il pas que le Christ souffrît cela pour entrer dans sa gloire ? » Et, partant de Moïse et de tous les Prophètes, il leur interpréta, dans toute l'Écriture, ce qui le concernait. Quand ils approchèrent du village où ils se rendaient, Jésus fit semblant d'aller plus loin. Mais ils s'efforcèrent de le retenir : « Reste avec nous, car le soir approche et déjà le jour baisse. » Il entra donc pour rester avec eux. Quand il fut à table avec eux, ayant pris le pain, il prononça la bénédiction et, l'ayant rompu, il le leur donna. Alors leurs yeux s'ouvrirent, et ils le reconnurent, mais il disparut à leurs regards. Ils se dirent l'un à l'autre : « Notre cœur n'était-il pas brûlant en nous, tandis qu'il nous parlait sur la route et nous ouvrait les Écritures ? » À l'instant même, ils se levèrent et retournèrent à Jérusalem. Ils y trouvèrent réunis les onze Apôtres et leurs compagnons, qui leur dirent : « Le Seigneur est réellement ressuscité : il est apparu à Simon-Pierre. » À leur tour, ils racontaient ce qui s'était passé sur la route, et comment le Seigneur s'était fait reconnaître par eux à la fraction du pain.



## PRIÈRE POUR LA CÉRÉMONIE D'OUVERTURE

MONS. ROBERTO REPOLE

Marche avec nous, Seigneur.  
Marche avec nous ces jours-ci,  
sur cette route qui nous a conduits ici, dans cette maison.

Marche avec nous et parle-nous, Seigneur.  
Toi qui nous écoutes avec douceur et intelligence,  
Accorde-nous d'écouter à notre tour ce que tu nous dis.

Toi qui fais brûler les cœurs ternes,  
Fais renaître l'espérance avec ta Parole,  
Et ouvre nos yeux pour qu'ils voient ton œuvre dans le monde.

Toi qui t'es révélé à la fraction du pain,  
Donne-nous de te reconnaître toujours présent  
dans notre cheminement de couple,  
Dans le compagnonnage de notre foi.

Tu es l'Ami, l'Hôte désiré,  
Nous sommes tes amis, tes disciples :  
En ces jours, tu seras au milieu de nous, devant nous,  
En nous, dans nos cœurs brûlants.

**Amen**



MARDI 16 JUILLET

# FRAGILITÉ



"De quoi discutiez-vous en chemin ?"

PREMIÈRE TABLEAU  
**LES PÈLERINS D'EMMAÛS**

Les trois voyageurs marchent, les deux disciples courbés par la tristesse, ils ne se regardent pas dans les yeux, ils parlent avec animation et Jésus au milieu d'eux marche debout, appuyé sur le bâton du bon pasteur, avec un visage aux traits mystérieux, encore méconnu, mais aux yeux attentifs et brillants.

# FRAGILITÉ

## PRIÈRE DU MATIN (RR LIBAN)

**PRÊTRE:** En invoquant la Sainte Trinité, nous renouvelons notre confiance dans la tendresse du Père, dans l'amour du Fils et dans les dons de l'Esprit-Saint

Au nom du Père et du Fils et du Saint Esprit, **Amen.**

*Nous commencerons par une prière d'Edith Stein à l'Esprit Saint.*

Qui es-tu, douce lumière qui m'inonde  
Et illumine l'obscurité de mon cœur ?  
Tu me conduis par la main  
Comme une mère,  
Et si tu me lâchais  
Je ne saurais faire un pas de plus.  
Tu es l'espace qui enveloppe mon être  
Et le garde en lui,  
Abandonné de toi,  
Il tomberait dans l'abîme du néant  
Dont tu me tiras pour m'élever à la lumière.  
Toi, plus proche de moi  
Que je ne le suis de moi-même,  
Plus intérieur que mon être le plus intime  
Et pourtant insaisissable et inouï,  
Surpassant tout nom :  
Esprit Saint-Amour éternel.

**Chant: JESU**

Jesu, Jesu...

MARDI  
16 JUILLET

## COUPLE:

Les disciples d'Emmaüs quittent Jérusalem et s'en éloignent le cœur alourdi et triste. Jérusalem ! Lieu de la crucifixion de ce Jésus dont ils attendaient beaucoup. Les disciples sont déçus et fragilisés parce qu'ils avaient des attentes personnelles. Et nous aujourd'hui ? Qu'en est-il de nos attentes ?

Alors que nous sommes en train de construire une société où il s'agit d'être toujours plus compétent, toujours plus performant, avec toujours plus de succès, les maladies liées au stress, à l'anxiété et à l'anxiété explosent. Ne sommes-nous pas en train de tomber malade de notre volonté de puissance ? Ne sommes-nous pas justement à ce moment de l'histoire où cet univers menace à tout instant de nous détruire ?

Combien de nos fragilités, nous le savons bien, touchent notre vie au quotidien ! C'est la fragilité de la condition humaine d'abord, qui nous voit naître nu, vulnérable et mourir de même après une vie pleine d'embûches. C'est ce corps qui a besoin de se nourrir, de se vêtir, nous promet la jouissance, mais nous lâche dans la maladie ou la vieillesse, rendant plus difficile le mouvement ou l'autonomie. C'est notre esprit ou notre équilibre psychique qui « craque » par trop de tension, qui fait dire qu'une personne est fragile, en dépression. C'est également notre faiblesse spirituelle, notre manque de confiance en Dieu.

Et puis, au-delà de la seule dimension individuelle, comment ignorer la fragilité de nos sociétés, marquées de tant de violences ou de fractures ?

### **Alors ? Que faire de nos fragilités, de nos pauvretés ?**

Là est la vraie question !

Selon les tempéraments ! Nier la fragilité... La déguiser... s'en désoler... se laisser décourager... en faire un prétexte pour rester dans la passivité... A chacun de savoir, en vérité, quelles sont ses fragilités et ce qu'il en fait... C'est déjà un premier pas ! L'humble vérité !

Mais dans notre cheminement spirituel, si nous avons recours à l'autre... au Tout-Autre ! Comme un enfant qui attend tout de son père... La fragilité, reconnue pauvrement, ouverte en offrande devant un Autre, le Père qui donnera son Esprit de Force pour se tenir debout devant Lui et fera de l'humble fragile un porteur de Lumière...

Qu'Il daigne, selon la richesse de sa gloire, nous armer de puissance par son Esprit pour que se fortifie en nous l'homme intérieur, que le Christ habite en nos cœurs par la foi, et que nous soyons enracinés, fondés dans l'amour. Ainsi nous recevrons la force de comprendre, avec tous les saints, l'amour du Christ qui surpasse toute connaissance, et nous entrerons par notre plénitude dans toute la Plénitude de Dieu. A Celui dont la puissance agissant en nous est capable de faire bien au-delà, infiniment au-delà de tout ce que nous pouvons demander ou concevoir, à Lui la gloire, dans l'Eglise et le Christ Jésus, pour tous les âges et tous les siècles !

Au creux même de la fragilité, quelle qu'elle soit, prenons 2mn de silence pour se mettre humblement en état d'offrande, d'ouverture... Un vide ouvert devant Celui qui est la Lumière du monde, le Fort, le Vaillant des combats... Avec foi, tout attendre de Lui, juste pour aujourd'hui !

La fragilité transfigurée par l'Esprit, fait du pauvre qui s'en est remis humblement à son Seigneur, une sentinelle de lumière dans les ténèbres de ce monde...

Y croyons-nous ? Je crois Seigneur mais viens en aide à mon peu de foi...

### **Silence**

*Nous ne voulons pas sur ce chemin d'aujourd'hui remplacer le Christ. Laissons-le nous parler à travers les écritures. Nous allons lire un psaume et une épître suivis d'un moment de silence. Que chacun de nous se laisse rejoindre par le Christ dans sa propre fragilité et déception.*

*Et essayons à la fin de répéter avec les disciples d'Emmaüs : "Reste avec nous Seigneur car il se fait tard".*

## Lecture du Psaume 61 (62)

Je n'ai de repos qu'en Dieu seul,  
mon salut vient de lui.  
Lui seul est mon rocher, mon salut,  
ma citadelle : je suis inébranlable.

Combien de temps tomberez-vous sur un homme  
pour l'abattre, vous tous,  
comme un mur qui penche,  
une clôture qui croule ?

Détruire mon honneur est leur seule pensée :  
ils se plaisent à mentir.  
Des lèvres, ils bénissent ;  
au fond d'eux-mêmes, ils maudissent.

Je n'ai mon repos qu'en Dieu seul ;  
oui, mon espoir vient de lui.

Lui seul est mon rocher, mon salut,  
ma citadelle : je reste inébranlable.

Mon salut et ma gloire se trouvent près de Dieu.  
Chez Dieu, mon refuge, mon rocher imprenable !

Comptez sur lui en tous temps, vous, le peuple.  
Devant lui épanchez votre cœur :  
Dieu est pour nous un refuge.

L'homme n'est qu'un souffle,  
les fils des hommes, un mensonge :  
sur un plateau de balance, tous ensemble,  
ils seraient moins qu'un souffle.

N'allez pas compter sur la fraude  
et n'aspirez pas au profit ;  
si vous amassez des richesses,  
n'y mettez pas votre coeur.

Dieu a dit une chose, deux choses que j'ai entendues.  
Ceci : que la force est à Dieu ;  
à toi, Seigneur, la grâce !  
Et ceci : tu rends à chaque homme  
selon ce qu'il fait.

## Lecture de la 2e Lettre de saint Paul aux Corinthiens

(2 Corinthiens 4, 6-18)

Car Dieu qui a dit : Du milieu des ténèbres brillera la lumière, a lui-même brillé dans nos coeurs pour faire resplendir la connaissance de sa gloire qui rayonne sur le visage du Christ.

Mais ce trésor, nous le portons comme dans des vases d'argile ; ainsi, on voit bien que cette puissance extraordinaire appartient à Dieu et ne vient pas de nous.

En toute circonstance, nous sommes dans la détresse, mais sans être angoissés ; nous sommes déconcertés, mais non désespérés ; nous sommes pourchassés, mais non pas abandonnés ; terrassés, mais non pas anéantis.

Toujours nous portons, dans notre corps, la mort de Jésus, afin que la vie de Jésus, elle aussi, soit manifestée dans notre corps.

En effet, nous, les vivants, nous sommes continuellement livrés à la mort à cause de Jésus, afin que la vie de Jésus, elle aussi, soit manifestée dans notre condition charnelle vouée à la mort.

Ainsi la mort fait son oeuvre en nous, et la vie en vous.

L'Écriture dit : J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé. Et nous aussi, qui avons le même esprit de foi, nous croyons, et c'est pourquoi nous parlons.

Car, nous le savons, celui qui a ressuscité le Seigneur Jésus nous ressuscitera, nous aussi, avec Jésus, et il nous placera près de lui avec vous.

Et tout cela, c'est pour vous, afin que la grâce, plus largement répandue dans un plus grand nombre, fasse abonder l'action de grâce pour la gloire de Dieu.

C'est pourquoi nous ne perdons pas courage, et même si en nous l'homme extérieur va vers sa ruine, l'homme intérieur se renouvelle de jour en jour.

Car notre détresse du moment présent est légère par rapport au poids vraiment incomparable de gloire éternelle qu'elle produit pour nous.

Et notre regard ne s'attache pas à ce qui se voit, mais à ce qui ne se voit pas ; ce qui se voit est provisoire, mais ce qui ne se voit pas est éternel.

### **Silence**

*On termine sur la prière universelle que le Seigneur nous a appris : Le Notre Père. Chacun le priera dans sa langue*

## MONITION D'ENTREE

Nous sommes très heureux de vous accueillir aujourd'hui. Nous voudrions, tout d'abord, dire merci au Seigneur pour son amour. Merci également à vous tous d'être venus partager l'amour de Dieu et de témoigner de son Fils. Nous croyons qu'il est la source de tout amour et qu'il peut le faire grandir en chacun d'entre nous en cheminant avec nous tout comme jadis sur le chemin d'Emmaüs. Nous désirons le chanter haut et fort, Lui, présent dans nos vies et dans nos foyers. Que par Lui, l'amour inonde les foyers, renforce les plus faibles, console les blessés et réunisse ceux qui sont séparés. Nous souhaitons qu'Il soit présent près de nous tous ; tout au long de nos vies et que nos cœurs brûlants s'ouvrent afin que le monde croie. Merci. Paix et Joie, Alléluia..

## CHANT: QUE MA BOUCHE CHANTE TA LOUANGE

1. De toi, Seigneur, nous attendons la vie

**Que ma bouche chante ta louange**

Tu es pour nous un rempart un appui

**Que ma bouche chante ta louange**

La joie du cœur vient de toi, ô Seigneur

**Que ma bouche chante ta louange**

Notre confiance est en ton nom très saint

**Que ma bouche chante ta louange**

**Sois loué, Seigneur, pour ta grandeur**

**Sois loué pour tous tes bienfaits**

**Gloire à toi, Seigneur, tu es vainqueur**

**Ton amour inonde nos cœurs**

**Que ma bouche chante ta louange**

2. Seigneur, tu as éclairé notre nuit

**Que ma bouche chante ta louange**

Tu es lumière et clarté sur nos pas

**Que ma bouche chante ta louange**

Tu affermis nos mains pour le combat

**Que ma bouche chante ta louange**  
Seigneur tu nous fortifies dans la foi!  
**Que ma bouche chante ta louange**

3. Tu viens sauver tes enfants égarés  
**Que ma bouche chante ta louange**  
Qui dans leur cœur espèrent en ton amour  
**Que ma bouche chante ta louange**  
Dans leur angoisse, ils ont crié vers toi  
**Que ma bouche chante ta louange**  
Seigneur, tu entends le son de leur voix!  
**Que ma bouche chante ta louange**

4. Des ennemis toi tu m'as délivré  
**Que ma bouche chante ta louange**  
De l'agresseur tu m'as fait triompher  
**Que ma bouche chante ta louange**  
Je te rends grâce au milieu des nations  
**Que ma bouche chante ta louange**  
Seigneur, en tous temps, je fête ton nom!  
**Que ma bouche chante ta louange**

## KYRIE ELEISON

Kyrie, Kyrie, Kyrie eleison (2 v.)  
Christe, Christe, Christe eleison (2 v.)  
Kyrie, Kyrie, Kyrie eleison (2 v.)

## PRIONS

Seigneur Dieu, tu montres aux égarés la lumière de ta vérité pour qu'ils puissent reprendre le bon chemin; donne à tous ceux qui se déclarent chrétiens de rejeter ce qui est contraire à ce nom et de rechercher ce qui lui fait honneur.

Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, qui vit et règne avec toi dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

## PREMIÈRE LECTURE

### Lecture du livre du prophète Isaïe (Is 7,1-9)

Au temps d'Acaz, roi de Juda, Recine, roi d'Aram, et Pékah, fils de Remalyahou, roi d'Israël, montèrent contre Jérusalem pour l'attaquer, mais ils ne purent lui donner l'assaut. On informa la maison de David que les Araméens avaient pris position en Éphraïm. Alors le cœur du roi et le cœur de son peuple furent secoués comme les arbres de la forêt sont secoués par le vent. Le Seigneur dit alors à Isaïe : « Avec ton fils Shear-Yashoub (c'est-à-dire : "Un-reste-reviendra"),

va trouver Acaz, au bout du canal du réservoir supérieur, sur la route du Champ-du-Foulon. Tu lui diras : "Garde ton calme, ne crains pas, ne va pas perdre cœur devant ces deux bouts de tisons fumants, à cause de la colère brûlante du roi d'Aram et du roi d'Israël, Oui, Aram a décidé ta perte, en accord avec Éphraïm et son roi. Ils se sont dit : Marchons contre le royaume de Juda, pour l'intimider, et nous le forcerons à se rendre ; alors, nous lui imposerons comme roi le fils de Tabéel. Ainsi parle le Seigneur Dieu : Cela ne durera pas, ne sera pas ; que la capitale d'Aram soit Damas, et Recine, le chef de Damas ; que la capitale d'Éphraïm soit Samarie, et le fils de Remalyahou, chef de Samarie. - Dans soixante-cinq ans, Éphraïm, écrasé, cessera d'être un peuple. Mais vous, si vous ne croyez pas, vous ne pourrez pas tenir." »

Parole du Seigneur

## PSAUME RESPONSORIAL

### PSAUME 47

#### R/ Jérusalem, ville de Dieu, Dieu l'affermira pour toujours!

Il est grand, le Seigneur, hautement loué,  
dans la ville de notre Dieu,  
sa sainte montagne, altière et belle,  
joie de toute la terre.

La montagne de Sion, c'est le pôle du monde,  
la cité du grand roi ;  
Dieu se révèle, en ses palais,  
vraie citadelle.

Voici que des rois s'étaient ligués,  
ils avançaient tous ensemble ;  
ils ont vu, et soudain stupéfaits,  
pris de panique, ils ont fui.

Et voilà qu'un tremblement les saisit :  
douleurs de femme qui accouche ;  
un vent qui souffle du désert  
a brisé les vaisseaux de Tarsis.

**Alléluia. Alléluia.**

Aujourd'hui, ne fermez pas votre cœur,  
mais écoutez la voix du Seigneur. (cf. Ps 94, 8a.7c)

**Alléluia.**

### **Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu (Mt 11,20-24)**

En ce temps-là, Jésus se mit à faire des reproches aux villes où avaient eu lieu la plupart de ses miracles, parce qu'elles ne s'étaient pas converties : « Malheureuse es-tu, Corazine ! Malheureuse es-tu, Bethsaïde ! Car, si les miracles qui ont eu lieu chez vous avaient eu lieu à Tyr et à Sidon, ces villes, autrefois, se seraient converties, sous le sac et la cendre. Aussi, je vous le déclare : au jour du Jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins sévèrement que vous. Et toi, Capharnaüm, seras-tu donc élevée jusqu'au ciel ? Non, tu descendras jusqu'au séjour des morts ! Car, si les miracles qui ont eu lieu chez toi avaient eu lieu à Sodome, cette ville serait encore là aujourd'hui. Aussi, je vous le déclare : au jour du Jugement, le pays de Sodome sera traité moins sévèrement que toi.

Acclamons la Parole de Dieu.

## HOMELIE

### PRIERE UNIVERSELLE

Notre monde vit de grandes souffrances. Portons les devant le Seigneur de toute miséricorde qui désire le bonheur de tous ses enfants.

#### **Souviens toi de ton peuple Seigneur.**

- Pour l'Eglise du Christ afin qu'elle trouve en son Rédempteur la source du salut pour elle-même et pour celles et ceux qui viennent à elle. Prions le Seigneur
- Pour toutes les familles où sévit la violence entre conjoints ou envers les enfants. Prions le Seigneur
- Pour tous les pays affligés par les guerres et conflits de toutes sortes, afin que le Seigneur suscite pour notre temps des artisans de paix. Prions le Seigneur
- Pour que les personnes qui se sentent exclues ou marginalisées gardent l'espérance en l'amour du Père. Prions le Seigneur.

Dieu notre Père, toi qui aimes tes enfants au-delà de tout, viens au secours de ceux et celles qui viennent à toi avec leur détresse. Nous te le demandons par Jésus Christ Notre Seigneur.

### OFFRANDE

*Rite de l'offrande par la SRAF*

### CHANT: ENTRE TUS MANOS

**Entre tus manos está mi vida, Señor,  
Entre tus manos pongo mi existir.  
Hay que morir para vivir  
Entre tus manos confío mi ser.**

1. Si el grano de trigo no muere  
Si no muere sólo quedará  
Pero si muere en abundancia dará  
Un fruto eterno que no morirá

2. Es mi anhelo, mi anhelo creciente,  
en el surco contigo morir  
y fecunda serà la simiente, Señor,  
revestida de eterno vivir.

3. Cuando diere per fruto una espiga  
a los rayos de ardiente calor  
tu reinado tendrá nueva vita de amor  
en una Hostia de eterno esplendor

Coda

Y si vivimos para ÉL vivimos  
Y si morimos para ÉL morimos  
Si avivamos o que muramos  
Somos del Señor  
Somos del Señor

## PRIERE SUR LES OFFRANDES

Regarde, Seigneur, les dons de l'Eglise qui te supplie : accorde à tes fidèles qui vont les recevoir la grâce d'une sainteté plus grande. Par le Christ notre Seigneur.

## RITE EUCHARISTIQUE

## SAINT

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. **Hosanna in excelsis!**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**  
Heavens and earth are full of your glory. **Hosanna in excelsis!**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**  
Blessed is he who comes in the name of the Lord. **Hosanna in excelsis!**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**

## AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
dona nobis pacem.

## CHANT : COMME LUI

**Comme lui, savoir dresser la table,  
Comme lui, nouer le tablier,  
Se lever chaque jour et servir par amour  
Comme lui.**

1. Offrir le pain de sa Parole  
Aux gens qui ont faim de bonheur  
Être pour eux des signes du Royaume  
Au milieu de notre monde.

2. Offrir le pain de sa présence  
Aux gens qui ont faim d'être aimés.  
Être pour eux des signes d'espérance  
Au milieu de notre monde.

3. Offrir le pain de sa promesse  
Aux gens qui ont faim d'avenir.  
Être pour eux des signes de tendresse  
Au milieu de notre monde.

4. Offrir le pain de chaque Cène  
aux gens qui ont faim dans le coeur.  
Être pour eux des signes de l'Évangile  
au milieu de notre monde.

## CHANT: SWEET SACRAMENT

1. Jesus, my Lord, my God, my All,  
How can I love thee as I ought?  
And how revere this wondrous gift,  
So far surpassing hope or thought?  
**Sweet Sacrament, we thee adore;**  
**Oh, make us love thee more and more.**  
**Oh, make us love thee more and more.**

2. Had I but Mary's sinless heart  
To love thee with, my dearest King,  
Oh, with what bursts of fervant praise  
Thy goodness, Jesus, would I sing.  
**Sweet Sacrament, we thee adore;**  
**Oh, make us love thee more and more.**  
**Oh, make us love thee more and more.**

3. Thy Body, Soul, and Godhead, all,  
O mystery of love divine.  
I cannot compass all I have,  
For all thou hast and art are mine.  
**Sweet Sacrament, we thee adore;**  
**Oh, make us love thee more and more.**  
**Oh, make us love thee more and more.**

## CHANT: SALVE REGINA

**Salve Regina, Madre di misericordia.**  
**Vita, dolcezza, speranza nostra, salve! Salve Regina! (2 v.)**

A te ricorriamo, esuli figli di Eva,  
a te sospiriamo, piangenti, in questa valle di lacrime.  
Avvocata nostra, volgi a noi gli occhi tuoi,  
mostraci, dopo questo esilio, il frutto del tuo seno, Gesù.

**Salve Regina, Madre di misericordia,**  
**o clemente, o pia, o dolce Vergine Maria! Salve Regina!**  
**Salve Regina, salve, salve!**

## PRIONS

Nourris de ton Eucharistie, nous Te supplions, Seigneur : chaque fois que nous célébrons ce Mystère, fais grandir en nous ton Œuvre de Salut. Par Jésus, le Christ, Notre Seigneur.

## BENEDICTION ET ENVOI

### CHANT : RESTA QUI CON NOI

1. Le ombre si distendono, scende ormai la sera  
e si allontanano dietro i monti  
i riflessi di un giorno che non finirà,  
di un giorno che ora correrà sempre,  
perché sappiamo che una nuova vita  
da qui è partita e mai più si fermerà.

**Sigue con nosotros, el sol descende ya,  
sigue con nosotros, Señor es tarde ya.  
Sigue con nosotros, el sol descende ya,  
si vives con nosotros, la noche no llegará.**

2. S'allarga verso il mare il tuo cerchio d'onda  
che il vento spingerà fino a quando  
giungerà ai confini di ogni cuore,  
alle porte dell'amore vero;  
come una fiamma che dove passa brucia,  
così il Tuo amore tutto il mondo invaderà.

**Stay with us, oh Lord, the day is nearly gone.  
Stay with us, oh Lord, the night will never come.  
Stay with us, oh Lord, the day is nearly gone.  
Stay with us, oh Lord, the night will never come.**

3. Davanti a noi l'umanità lotta, soffre e spera,  
come una terra che nell'arsura  
chiede l'acqua da un cielo senza nuvole,  
ma che sempre le può dare vita.  
Con Te saremo sorgente d'acqua pura,  
con Te fra noi il deserto fiorirà.



Marche auprès de nous, dissipe nos brouillards,  
reste auprès de nous, Seigneur, il se fait tard!  
Marche auprès de nous, sans toi nos yeux s'égareront;  
Pour tenir debout donne-nous ton regard!

Se tu vais agora, anoitecerá,  
se tu vais embora, Senhor, o que será?  
Se tu vais agora, anoitecerá,  
Mas se permaneces, a noite não virá.

Resta qui con noi, il sole scende già,  
resta qui con noi, Signore, è sera ormai.  
Resta qui con noi, il sole scende già,  
se tu sei fra noi la notte non verrà.

MARDI  
16 JUILLET

MERCREDI 17 JUILLET

# ÉCLAIRAGE



" Il leur interpréta, dans toute l'Écriture,  
ce qui le concernait. "

## DEUXÈME TABLEAU

### LA PAROLE COMME GRAINE

Le voyageur mystérieux ouvre leur esprit à la compréhension des Écritures et cette Parole, comme une graine dans la terre, immergée dans la lumière du fond doré, fait son chemin dans leur cœur. Les cœurs des deux disciples se réchauffent, le souvenir sort de son engourdissement, l'amertume de la déception fait peu à peu place à l'espoir d'un éventuel re- départ.

# ÉCLAIRAGE

## PRIERE du MATIN (SR OCEANIE)

### ACCUEIL

Bonjour chers amis. Cette prière du matin vous arrive du bout des océans de l'hémisphère sud ! Nous nous réunissons avec vous dans la joie et la gratitude pour une nouvelle journée et pour ses nouvelles opportunités. Nous pensons à tous les membres de nos équipes, de nos familles à la maison, et nous célébrons l'amour dans nos cœurs alors que nous poursuivons notre route.

Aujourd'hui, nous entendons comment Jésus, marchant avec ses compagnons sur la route d'Emmaüs, explique les Écritures en relation avec son propre destin. Alors qu'à ce moment-là, ils ne reconnaissent pas Jésus, nous apprenons plus tard l'impact de ses paroles et de ses actions sur eux.

Sommes-nous parfois comme ces disciples, incertains et perdus, mais touchés au plus profond de nous-mêmes lorsque Dieu nous tend la main pour nous rencontrer et nous confirmer sur notre chemin ? Nombreuses sont les fois où nous acclamons la Parole de Dieu comme "la lumière de nos pas, la lampe de notre route" (Ps 119).

Faisons maintenant une pause quelques instants en silence, pour penser aux moments où nous expérimentons l'obscurité et où nous savons notre attente profonde de la lumière et la vérité.

*Nous chantons maintenant ensemble un hymne qui évoque la lumière du Christ.*

## CHANT: CHRIST, BE OUR LIGHT

1. Longing for light, we wait in darkness.  
Longing for truth, we turn to you.  
Make us your own, your holy people,  
light for the world to see.

**Christ be our light! Shine in our hearts. Shine through the darkness.  
Christ, be our light! Shine in your church gathered today.**

2. Longing for peace, our world is troubled.  
Longing for hope, many despair.  
Your word alone has power to save us.  
Make us your living voice.

**Christ be our light! ...**

3. Longing for food, many are hungry.  
Longing for water, many still thirst.  
Make us your bread, broken for others,  
shared until all are fed.

**Christ be our light! ...**

4. Longing for shelter, many are homeless.  
Longing for warmth, many are cold.  
Make us your building, sheltering others,  
walls made of living stone

## LECTURE

### Lecture de l'Évangile de Luc : (Lc. 24, 25-27)

Jésus dit à ses compagnons « Esprits sans intelligence ! Comme votre cœur est lent à croire tout ce que les prophètes ont dit ! Ne fallait-il pas que le Christ souffrît cela pour entrer dans sa gloire ? » Et, partant de Moïse et de tous les Prophètes, il leur interpréta, dans toute l'Écriture, ce qui le concernait.

## RÉFLEXION

Chacun d'entre nous connaît parfois le doute et la peur. À différents moments de notre vie, nous sommes tous confrontés à la souffrance, à la maladie, à l'injustice, au chagrin et à la mort. Comme les disciples dans cette lecture de l'Écriture, nous pouvons nous égarer et perdre espoir, dans un monde qui paraît sombrer dans la violence et la haine.

Nous avons également besoin d'instructions et d'explications, afin que le plan de Dieu pour nous devienne évident. Jésus partage avec nous ces expériences très humaines et, même dans les profondeurs du désespoir et du chagrin, une vie et un amour nouveaux émergent. L'amour de Dieu, trouvé dans la relation aux autres et la sainte table, transcende finalement nos limites et donne un nouveau sens à l'amour qui est éternel.

*Faisons une pause en silence pour réfléchir à ces paroles.*

## PRIÈRES D'INTERCESSION ET D'ACTION DE GRÂCE

Nous rendons grâce pour notre appartenance aux Équipes, pour le dialogue et l'écoute mutuelle, qui nous aident à discerner la lumière, enrichissent et nourrissent nos vies et notre relation avec Dieu.

Dieu d'amour écoute-nous.

**Dieu d'amour, écoute nos prières.**

Nous rendons grâce pour l'invitation prophétique du Père Henri Caffarel à "marcher ensemble et voir" le long d'un nouveau chemin vers une compréhension plus profonde de la spiritualité conjugale. Nous prions pour que la sagesse de l'Église et du mouvement des END continue d'inspirer et guider nos pensées et actions, en soutenant tous ses membres et les communautés dans lesquelles nous vivons.

Dieu d'amour écoute-nous.

**Dieu d'amour, écoute nos prières.**

En empruntant les mots du poète australien Michael Leunig, nous rendons grâce pour la vie de tous les prophètes, enseignants et soignants qui ont travaillé et souffert pour la cause de la justice et de la dignité humaine.

Dieu d'amour écoute-nous.

**Dieu d'amour, écoute nos prières.**

Nous prions pour qu'ensemble, dans les Équipes et au-delà, nous puissions être prophétiques, vivre dans la lumière, dans une compassion constante, une profonde sagesse et une passion pour la paix.

Dieu d'amour écoute-nous.

**Dieu d'amour, écoute nos prières.**

Merci, Dieu d'amour, pour ta lumière et ta présence sur notre chemin aujourd'hui.

**Amen**

### **Notre Père - liturgie maori de Nouvelle Zélande**

Esprit éternel, créateur de la terre, porteur de douleur, donneur de vie.

Source de tout ce qui est et de tout ce qui sera. Père et Mère de nous tous.

Dieu d'amour en qui est le ciel.

La sanctification de ton nom résonne dans l'univers !

Que la voie de ta justice soit suivie par les peuples de la terre !

Que ta volonté céleste soit accomplie par tous les êtres créés !

Ton royaume de paix et de liberté soutient notre espoir et notre venue sur terre.

Avec le pain dont nous avons besoin aujourd'hui, nourris-nous.

Pardonne-nous les blessures que nous nous infligeons les uns aux autres.

Dans les moments de tentation et d'épreuve, fortifie-nous.

Des épreuves trop grandes pour être supportées, épargne-nous.

Libère-nous de l'emprise de tout ce qui est mauvais.

Car tu règnes dans la gloire de la puissance de l'amour, maintenant et pour toujours.

**Amen.**

## BÉNÉDICTION (de Aotearoa, Nouvelle-Zélande, Océanie)

*Du ciel à la terre, de la terre au ciel,  
Nous liant dans le bien-être, la paix et la foi...*

Que le Seigneur vous bénisse et vous garde,  
Qu'il fasse briller son visage sur vous, et qu'il soit bienveillant à  
votre égard,  
Que le Seigneur tourne son visage vers vous et vous donne la paix.

Que la faveur de Dieu soit sur vous et sur mil générations  
sur votre famille et vos enfants, sur leurs enfants et les enfants de  
leurs enfants.

Que la présence de Dieu soit devant vous, derrière vous et à côté  
de vous.

Autour de vous et en vous, Dieu est avec vous, Dieu est avec vous.  
Le matin, le soir, à votre arrivée et à votre départ  
Dans vos pleurs et réjouissances, Dieu est pour vous, Dieu est pour  
vous.

*Honneur, gloire, alléluia à Dieu,  
Paix, bonté et bienveillance sur toute la surface de la terre,  
La bonne volonté sous toutes ses formes pour tous les peuples.*

**PAROLES D'OUVERTURE :**

Bienvenue, chers amis, à notre célébration eucharistique. Nous nous rassemblons aujourd'hui à la lumière du Christ, qui éclaire notre chemin et se révèle à nous à travers les Écritures. Tout comme Jésus a marché avec ses disciples sur la route d'Emmaüs, partageant la fraction du pain et se révélant à travers la Parole, il continue à nous accompagner sur notre chemin. Ouvrons nos cœurs à sa présence, en cherchant à le reconnaître dans les Écritures et dans l'Eucharistie, alors qu'il éclaire le chemin et nourrit nos âmes de son amour éternel.

**Chant: SHINE, JESUS SHINE**

1. Lord, the light of your love is shining,  
in the midst of the darkness, shining,  
Jesus, Light of the world, shine upon us,  
Set us free by the truth you now bring us,  
Shine on me, shine on me.

**Shine, Jesus, shine, fill this land with the Father's glory,  
Blaze, Spirit, blaze, set our hearts on fire.  
Flow, river, flow, flood the nations with grace and mercy,  
Send forth your word.**

2. Lord, I come to your awesome presence,  
From the shadows into your radiance.  
By the blood I may enter your brightness  
Search me, try me, consume all my darkness.  
Shine on me, shine on me.

3. As we gaze on your kingly brightness,  
So our faces display your likeness.  
Ever changing from glory to glory,  
Mirrored here may our lives tell your story.  
Shine on me, shine on me.

## KYRIE ELEISON

Kyrie, Kyrie eleison (2 v.)

Christe, Christe eleison (2 v.)

Kyrie, Kyrie, eleison (2 v.)

## PRIONS

Seigneur Dieu, tu montres aux égarés la lumière de ta vérité pour qu'ils puissent reprendre le bon chemin; donne à tous ceux qui se déclarent chrétiens de rejeter ce qui est contraire à ce nom et de rechercher ce qui lui fait honneur.

Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, qui vit et règne avec toi dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

**Amen**

## Lecture du livre du prophète Isaïe (Is 10:5-7, 13b-16)

Ainsi parle Yahvé : Malheureux ! Assour, l'instrument de ma colère, le bâton de mon courroux.

Je l'envoie contre une nation impie, je lui donne mission contre un peuple qui excite ma fureur, pour le mettre au pillage et emporter le butin, pour le piétiner comme la boue des chemins.

Mais Assour ne l'entend pas ainsi, ce n'est pas du tout ce qu'il pense : ce qu'il veut, c'est détruire, exterminer quantité de nations. Car le roi d'Assour a dit : « C'est par la vigueur de ma main que j'ai agi, et par ma sagesse, car j'ai l'intelligence. J'ai déplacé les frontières des peuples, j'ai pillé leurs réserves ; fort entre les forts, j'ai détrôné des puissants. J'ai mis la main sur les richesses des peuples, comme sur un nid. Comme on ramasse des œufs abandonnés, j'ai ramassé toute la terre, et il n'y a pas eu un battement d'aile, pas un bec ouvert, pas un cri. » Mais le ciseau se glorifie-t-il aux dépens de celui qui s'en sert pour tailler ? La scie va-t-elle s'enfler d'orgueil aux dépens

de celui qui la tient ? Comme si le bâton faisait mouvoir la main qui le brandit, comme si c'était le bois qui brandissait l'homme ! C'est pourquoi le Seigneur Dieu de l'univers fera dépérir les soldats bien nourris du roi d'Assour, et au lieu de sa gloire s'allumera un brasier, le brasier d'un incendie.

Parole du Seigneur.

## PSAUME RESPONSORIAL

### PSAUME 94

#### **R. The Lord will not abandon his people.**

(R. Le Seigneur ne délaisse pas son peuple.)

C'est ton peuple, Seigneur, qu'ils piétinent,  
Et ton domaine qu'ils écrasent ;  
Ils massacrent la veuve et l'étranger,  
Ils assassinent l'orphelin.

Ils disent : « Le Seigneur ne voit pas,  
Le Dieu de Jacob ne sait pas ! »  
Sachez-le, esprits vraiment stupides ;  
Insensés, comprendrez-vous un jour ?

Lui qui forma l'oreille, il n'entendrait pas ?  
Il a façonné l'œil, et il ne verrait pas ?  
Il a puni des peuples et ne châtierait plus ?  
Lui qui donne aux hommes la connaissance, +  
(il connaît les pensées de l'homme, et qu'elles sont du vent !)

Car le Seigneur ne délaisse pas son peuple,  
Il n'abandonne pas son domaine :  
On jugera de nouveau selon la justice ;  
Tous les hommes droits applaudiront.

**Alléluia**

**R. Alléluia, alléluia.**

Père, Seigneur du ciel et de la terre, je proclame ta louange : ce que tu as caché aux sages et aux savants, tu l'as révélé aux tout-petits.

**R. Alléluia, alléluia.**

## **EVANGILE**

### **Lecture de l'Évangile selon Saint Matthieu (Mt 11:25-27)**

En ce temps-là, Jésus prit la parole et dit : « Père, Seigneur du ciel et de la terre, je proclame ta louange : ce que tu as caché aux sages et aux savants, tu l'as révélé aux tout-petits. Oui, Père, tu l'as voulu ainsi dans ta bienveillance. Tout m'a été remis par mon Père ; personne ne connaît le Fils, sinon le Père, et personne ne connaît le Père, sinon le Fils, et celui à qui le Fils veut le révéler.

Acclamons la Parole de Dieu.

## **HOMELIE**

### **PRIÈRE UNIVERSELLE**

**CÉLÉBRANT** : Remplis de la joie de cette célébration, nous portons devant Dieu nos prières. Prions le Seigneur.

**COUPLE** : Pour l'Église, afin que, par l'inspiration et la conduite de l'Esprit Saint, nous puissions grandir dans notre confiance en Jésus ressuscité, qui offre le pardon et l'espérance pour l'avenir, prions le Seigneur.

### **R : ENTENDS-NOUS, SEIGNEUR**

**COUPLE** : Pour le Pape François, afin que le Seigneur ressuscité lui accorde la grâce de la santé et la force de porter la croix avec le Christ souffrant, prions le Seigneur.

### **R : ENTENDS-NOUS, SEIGNEUR**

**COUPLE** : Pour tous les chefs de gouvernement et les autorités civiles, afin que la sagesse du Christ guide l'exercice de leurs diverses fonctions et que cessent la haine, la violence et la guerre, prions le Seigneur.

**R : ENTENDS-NOUS, SEIGNEUR**

**COUPLE** : Pour les familles et la vie familiale, alors que des changements sociaux difficiles se produisent dans notre monde d'aujourd'hui, afin que le rôle de la famille et sa vocation à engendrer la vie soient appréciés à leur juste valeur et deviennent vraiment une école de foi et de valeurs, prions le Seigneur.

**R : ENTENDS-NOUS, SEIGNEUR**

**COUPLE** : Pour nos Équipes, afin que nous puissions grandir dans le soutien mutuel pour connaître, aimer et servir notre Seigneur Jésus-Christ, prions le Seigneur.

**R : ENTENDS-NOUS, SEIGNEUR**

**COUPLE** : Pour tous les couples mariés, afin que nous puissions donner un exemple éclatant du plan de Dieu pour le mariage et la famille, prions le Seigneur.

**R : ENTENDS-NOUS, SEIGNEUR**

**CÉLÉBRANT** : Dieu notre Créateur, gardien de nos maisons et source de toutes les bénédictions, tu te réjouis du bonheur de ton peuple. Entends les prières de tout ton peuple et pour le monde entier. Réponds à nos besoins et guide nos actions vers l'édification de ton royaume. Nous te le demandons par le Christ notre Seigneur.

**Tous : Amen**

**OFFERTOIRE**

**LECTEUR :**

Au cours de la procession d'offertoire, les membres des équipes de la zone Transocéanique offriront des bougies représentant l'esprit des Équipes qui illumine chaque pays de la zone. Nous souhaitons la bienvenue aux couples d'Australie, du Canada, d'Angleterre, du

Ghana, d'Inde, d'Irlande, du Malawi/Zambie, de Nouvelle-Zélande, des Philippines, d'Afrique du Sud, de Trinité/Tobago et des États-Unis.

## CHANT: ESTAR EM TUAS MÃOS

1. Mão na Terra e o coração além deste céu  
É a semente que brota é um germe de eternidade  
Vai brotando, crescendo, esperando  
É a vida que vem despontar  
É este trigo maduro, a colheita o recolherá

**Estar em Tuas mãos, ó Pai, e a vida ofertar  
No pão e no vinho a Ti e o céu se abrirá  
Estar em Tuas mãos, Senhor, e a vida entregar  
A minha oblação em Ti se perderá,  
frutificará, frutificará, frutificará, frutificará!**

2. Da videira a flor não restará, passará  
É o fruto da terra surgirá, brotará  
Pela força do vento, da chuva  
E do Sol que traz vida e calor  
Cada dia, crescendo e aprendendo a recomeçar

## PRIÈRE SUR LES OFFRANDES

Regarde, Seigneur, les dons de ton Église en prière: accorde à Tes fidèles qui vont les recevoir la Grâce d'une sainteté plus grande.  
Par Jésus, le Christ, Notre Seigneur

## SANCTUS

**Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus!**

1. Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
2. Benedictus qui venit in nomine Domini.
3. Hosanna, Hosanna in excelsis.

## AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
Miserere nobis, miserere nobis, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
Miserere nobis, miserere nobis, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
Dona nobis pacem, dona nobis pacem, dona nobis pacem.

### Chant : 10.000 REASONS (BLESS THE LORD)

**Bless the Lord, oh my soul,  
Oh my soul, worship His holy Name.  
Sing like never before, oh my soul.  
I'll worship Your holy Name.**

1. The sun comes up, it's a new day dawning;  
It's time to sing Your song again.  
Whatever may pass and whatever lies before me,  
Let me be singing when the evening comes.

2. You're rich in love and You're slow to anger,  
Your Name is great and Your heart is kind;  
For all Your goodness I will keep on singing,  
Ten thousand reasons for my heart to find.

3. And on that day when my strength is failing,  
The end draws near and my time has come;  
Still my soul sings Your praise unending,  
Ten thousand years and then forevermore.

## Chant : SO CHE SEI QUI

1. So che sei qui, in questo istante, so che sei qui, dentro di me.  
Abiti qui, in questo niente ed io lo so che vivi in me.  
Che mai dirò al mio Signore? Che mai dirò? Tutto tu sai!  
Ti ascolterò nel mio silenzio e aspetterò che parli tu.

**E mi dirai cose mai udite, mi parlerai del Padre!  
Mi colmerai d'amore e scoprirò chi sei.**

2. Io sento in me la tua pace, la gioia che tu solo dai.  
Attorno a me io sento il cielo, un mondo di felicità.  
Mio Dio, sei qui, quale mistero! Verbo di Dio e umanità.  
Non contan più lo spazio e il tempo: è scesa qui l'eternità.

**Cosa sarà il Paradiso? Cosa sarà la vita?  
Sarai con noi per sempre, sempre: tu tutto in noi, noi in te. (2v)**

## Chant : REGARDER L'HUMILITÉ DE DIEU

1. Admirable grandeur, étonnante bonté du Maître de l'univers  
Qui s'humilie pour nous au point de se cacher dans une petite  
hostie de pain.

**Regardez l'humilité de Dieu, regardez l'humilité de Dieu,  
Regardez l'humilité de Dieu, et faites-Lui l'hommage de vos  
cœurs.**

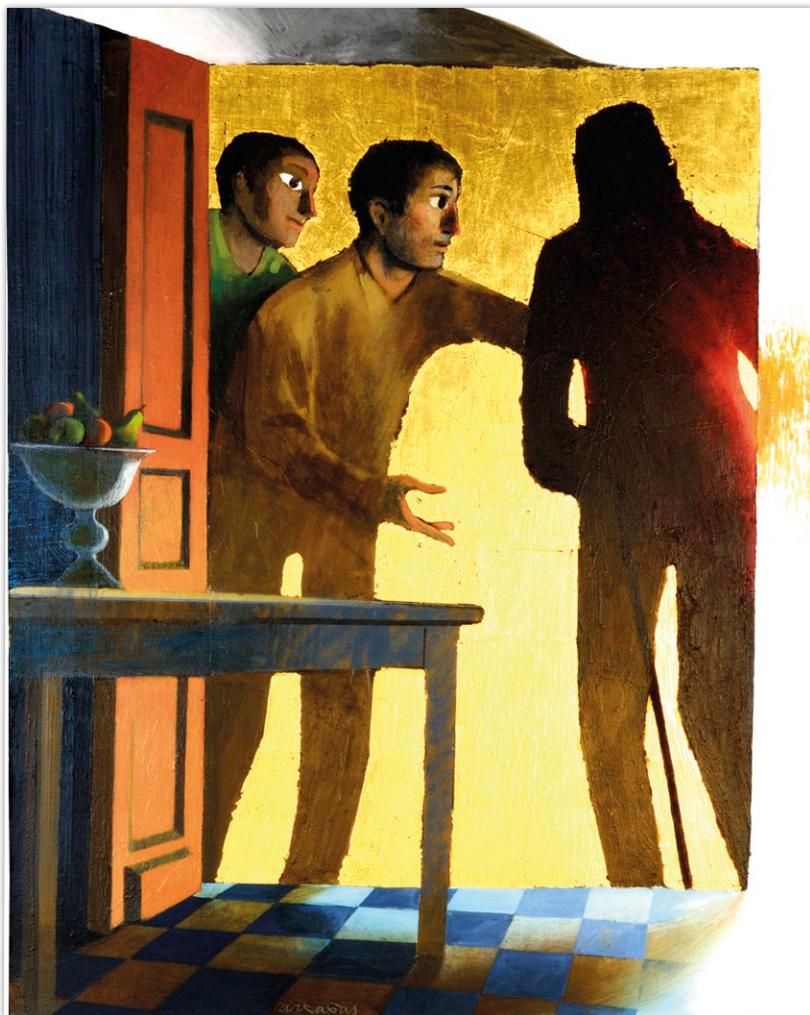
2. Faites-vous tout petits, vous aussi devant Dieu pour être élevés  
par Lui,  
Ne gardez rien pour vous, offrez-vous tout entiers à ce Dieu qui  
se donne à vous.

Chant : RESTA QUI CON NOI (voir pag 31)



JEUDI 18 JUILLET

# OFFRANDE



"Reste avec nous"

### TROISIÈME TABLEAU

## **UNE PORTE OUVERTE**

Au seuil d'un environnement accueillant et familier, les deux disciples invitent l'inconnu à rester avec eux, à partager le repas. Le fond est rempli de lumière dorée, la lumière de la Parole, les yeux désormais grands ouverts regardent le mystérieux compagnon de voyage avec l'espoir qu'il s'assoira avec eux.

# OFFRANDE

## PRIÈRE DU MATIN (SR BRÉSIL)

### 1. ACCUEIL

**Conseiller Spirituel** : au nom du Père, du Fils et du Saint Esprit,  
Amen.

### CHANT: VIENS ESPRIT DE DIEU

Vinde espírito de Deus, e enchei os corações  
Dos fiéis com vossos dons  
Acendei neles o amor com um fogo abrasador  
Vos pedimos ó Senhor

**E cantaremos aleluia  
E a nossa terra renovada ficará  
Se o vosso espírito Senhor nos enviar**

Vós unistes tantas gentes, tantas línguas diferentes  
Numa fé, na unidade  
Prá buscar sempre a verdade e servir o Vosso Reino  
Com a mesma caridade

**E cantaremos aleluia  
E a nossa terra renovada ficará  
Se o Vosso espírito Senhor nos enviar**

## 2. RÉFLEXION

### Conducteur de l'assemblée

Nous sommes invités aujourd'hui à réfléchir à notre don, dans lequel « Nous donnons ce que nous sommes et ce que nous avons ». Et ce que nous devons offrir avant tout, notre cœur, notre vie. Écoutons la parole de Dieu :

### Conseiller Spirituel

Vous connaissez en effet le don généreux de notre Seigneur Jésus Christ : lui qui est riche, il s'est fait pauvre à cause de vous, pour que vous deveniez riches par sa pauvreté. Au sujet de cette collecte, je donne mon avis, car cela vous est utile, à vous qui, dès l'année dernière, avez pris l'initiative non seulement de la réaliser, mais encore de la décider. Et maintenant, allez jusqu'au bout de la réalisation : comme vous avez mis votre ardeur à prendre cette décision, ainsi vous irez jusqu'au bout, selon vos moyens. Car s'il y a de l'ardeur, on est bien reçu avec ce que l'on a, peu importe ce que l'on n'a pas. Il ne s'agit pas de vous mettre dans la gêne en soulageant les autres, il s'agit d'égalité. Dans la circonstance présente, ce que vous avez en abondance comblera leurs besoins, afin que, réciproquement, ce qu'ils ont en abondance puisse combler vos besoins, et cela fera l'égalité, comme dit l'Écriture à propos de la manne : *Celui qui en avait ramassé beaucoup n'eut rien de trop, celui qui en avait ramassé peu ne manqua de rien* (Ex 16-18). *Je rends grâce à Dieu qui a mis dans le cœur de Tite le même empressement à votre égard.* (2Cor 8, 9-16)

Jésus est pour nous le modèle de l'aide, du sacrifice, du don de soi et de dispensateur de tous les biens. C'est de lui que nous devons nous inspirer. Depuis Jésus, nous cherchons les inspirations pour que notre don à Dieu et aux frères et sœurs soit toujours plus parfait et produise plus de fruits.

Méditons, en silence, sur la parole de l'Évangile

*Temps de silence et de méditation*

## Conseiller Spirituel

Lors de chaque célébration eucharistique, quand le prêtre élève la patène et l'offre à Dieu, avec l'hostie vivante qui est Jésus Christ, il y a notre vie, tout ce que nous sommes et tout ce que nous avons. Elle représente tous les dons que nous faisons dans la semaine : le don de notre vie à notre conjoint, le don de notre temps, de notre disponibilité pour la famille, le don de ce que nous sommes et de ce que nous avons aux frères de l'équipe. Cette aide et ce partage des aliments a beaucoup à voir avec ce don. Le don de notre temps à nos enfants, le don de ce que nous sommes et de ce que nous avons à notre communauté ecclésiale et le don que nous avons fait à nos frères et sœurs qui ont eu besoin de nous pour combler leurs manques et leurs besoins. Tous ces dons sont sur l'autel, dans cette patène érigée et offerte à Dieu, et qui est en même temps un remerciement, parce que nous reconnaissons que tout est Don venu de Dieu.

Mais ce geste d'offrir, de s'offrir et de nous offrir n'est pas bien offert à Dieu quand il est fait par obligation, avec parfois le cœur plein d'amertume, quand l'épouse ou l'époux nous demande quelque chose, quand les enfants nous demandent de l'aide, quand l'équipe ou le Mouvement a besoin de nous pour une quelconque tâche ou mission, quand l'Eglise et le monde ont besoin de notre disponibilité et de notre générosité. La conséquence d'un don fait par obligation est le stress, l'irritation, la fatigue physique et mentale, car tout don qui n'est pas libre est opprimant.

Si notre don ne découle pas d'une joie qui vient de l'intérieur, alors il n'est pas sincère. Marie s'est toute donnée à Dieu et à son peuple. Un don qui a eu un prix élevé : une épée de douleur transpercera son cœur, mais ce n'est pas pour cela qu'elle arrêta de chanter, en manifestant toute sa joie dans le Magnificat, qui ne peut et ne doit être chanté que par ceux qui se donnent, sans réserve, à tout, à tous et en tous lieux.

*"Mon âme exalte le Seigneur, exulte mon esprit en Dieu mon Sauveur"*

### 3. PRIÈRE

Prière chrétienne avec la création  
(Pape François, *Laudato Si'*, 246)

Conducteur de l'assemblée - CR SRB Rose e Rubens

Nous te louons, **PERE**, avec toutes tes créatures qui sont sorties de ta main puissante. Elles sont de toi et sont emplies de ta présence et de ta tendresse.

**Assemblée : Loué sois tu !**

Conducteur de l'assemblée :

**FILS** de Dieu, Jésus, par Toi toutes choses ont été créées. Tu as été formé dans le sein maternel de Marie, tu as fait partie de cette terre, et tu as contemplé ce monde avec des yeux humains. Tu es aujourd'hui vivant en toute créature de ta gloire de ressuscité.

**Assemblée : Loué sois tu !**

Conducteur de l'assemblée :

**ESPRIT SAINT**, de ta lumière tu guides ce monde vers l'amour du Père, tu accompagnes la plainte de la création et tu vis dans nos cœurs en les menant vers le bien.

**Assemblée : Loué sois tu !**

Conducteur de l'assemblée :

Seigneur Dieu, **UN ET TRINITAIRE**, communauté admirable de l'amour infini, montre-nous notre place en ce monde comme instruments de votre affection pour tous les êtres de cette terre, parce Tu n'en oublies aucun.

Eclaire les maîtres du pouvoir et de l'argent afin qu'ils ne tombent pas dans le péché de l'indifférence, qu'ils aiment le bien commun, qu'ils encouragent les faibles et prennent soin de ce monde que nous habitons. Prends-nous en ton pouvoir et dans ta lumière, pour protéger chaque vie, pour préparer un futur meilleur, pour que vienne ton Règne de justice, paix et beauté.

Accorde-nous la grâce de faire de notre vie une offrande à l'exemple de Jésus Christ, qui a fait de lui-même une offrande pour Toi, pour nous en vue de notre bien, de notre soulagement, de notre plénitude, de notre félicité, de notre salut, de notre filiation divine et de l'ouverture de la vie éternelle à nous tous.

**Assemblée : Loué sois tu !**

**Chant: A TI MEU DEUS (A TOI MON DIEU)**

A Ti meu Deus, elevo meu coração  
Elevo as minhas mãos, meu olhar minha voz  
A Ti meu Deus, eu quero oferecer meus passos e meu viver  
Meus caminhos meu sofrer

**A tua ternura, Senhor, vem me abraçar  
E a tua bondade infinita, me perdoar  
Vou ser o teu seguidor, e te dar o meu coração  
Eu quero sentir o calor de tuas mãos**

A Ti meu Deus, que és bom e que tens amor  
Ao pobre e ao sofredor vou servir te esperar  
Em Ti meu Deus, humildes se alegrarão  
Cantando a nova canção de esperança e de paz

**A tua ternura, Senhor, vem me abraçar  
E a tua bondade infinita, me perdoar  
Vou ser o teu seguidor, e te dar o meu coração  
Eu quero sentir o calor de tuas mãos**

**4. BENEDICTION FINALE**

*S. Barthélemy des Martyrs, évêque-MO*

## **ACCUEIL**

Chers amis

Réunis aujourd'hui en mémoire du saint portugais Barthélemy des Martyrs, nous rendons grâce pour la semaine que nous sommes en train de vivre. Et en nous rappelant du thème de la journée (qui est « l'Offrande »), ayons la douceur et l'humilité d'accepter ce que le Seigneur nous réserve, et la grâce d'offrir ce que nous sommes et ce que nous avons.

## **Chant: VAMOS CELEBRAR**

1. Todos reunidos na casa de Deus,  
com cantos de alegria e grande louvor.  
Vamos celebrar os feitos do Senhor  
e sua bondade que nunca tem fim. (2 v)

**Vamos celebrar, Deus está aqui, vamos celebrar,  
Deus está aqui qui, no mei o de nós. (2 v)  
Ele está presente aqui.**

2. Quando estamos juntos unidos a Ti  
para elevar a nossa oração,  
um canto de alegria surge entre nós  
em adoração ao Teu eterno amor. (2 v)

3. Todos reunidos na casa de Deus,  
com cantos de alegria e grande louvor.  
Vamos celebrar os feitos do Senhor  
E sua bondade que nunca tem fim.  
Quando estamos juntos unidos a Ti

para elevar a nossa oração,  
um canto de alegria surge entre nós  
em adoração ao Teu eterno amor.

## KYRIE ELEISON

Kyrie, Kyrie eleison (2 v.)

Christe, Christe eleison (2 v.)

Kyrie, Kyrie, eleison (2 v.)

## PRIONS

Seigneur notre Dieu, qui as doté l'évêque saint Barthélemy (des Martyrs) d'une grande charité apostolique, protège toujours ton Église, afin que, comme il a été glorieux dans sa sollicitude pastorale, nous aussi, par son intercession, nous soyons toujours fervents dans ton amour.

Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, qui vit et règne avec toi dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

**R: Amen**

## 1<sup>ère</sup> LECTURE (IS 26:7-9, 12, 16-19)

### Lecture du livre du prophète Isaïe

Il est droit, le chemin du juste ; Toi qui es droit, tu aplanis le sentier du juste. Oui, sur le chemin de tes jugements, Seigneur, nous t'espérons. Dire ton nom, faire mémoire de toi, c'est le désir de l'âme. Mon âme, la nuit, te désire, et mon esprit, au fond de moi, te guette dès l'aurore. Quand s'exercent tes jugements sur la terre, les habitants du monde apprennent la justice.

Seigneur, tu nous assures la paix : dans toutes nos œuvres, toi-même agis pour nous. Seigneur, dans la détresse on a recours à toi ; quand tu envoies un châtement, on s'efforce de le conjurer. Nous étions devant toi, Seigneur, comme la femme enceinte sur le point

d'enfanter, qui se tord et crie dans les douleurs. Nous avons conçu, nous avons été dans les douleurs, mais nous n'avons enfanté que du vent : nous n'apportons pas le salut à la terre, nul habitant du monde ne vient à la vie. Tes morts revivront, leurs cadavres se lèveront. Ils se réveilleront, crieront de joie, ceux qui demeurent dans la poussière, car ta rosée, Seigneur, est rosée de lumière, et le pays des ombres redonnera la vie.

Parole du Seigneur.

## PSAUME RESPONSORIAL

### PSAUME 101 (102)

**R/ Do alto do Céu, o Senhor olhou para a terra.**

(R/ Du ciel, le Seigneur regarde la terre.)

Toi, Seigneur, tu es là pour toujours ;  
D'âge en âge on fera mémoire de toi.  
Toi, tu montreras ta tendresse pour Sion ;  
Il est temps de la prendre en pitié : l'heure est venue.  
Tes serviteurs ont pitié de ses ruines,  
Ils aiment jusqu'à sa poussière.

Les nations craindront le nom du Seigneur,  
Et tous les rois de la terre, sa gloire :  
Quand le Seigneur rebâtira Sion,  
Quand il apparaîtra dans sa gloire,  
Il se tournera vers la prière du spolié,  
Il n'aura pas méprisé sa prière.

Que cela soit écrit pour l'âge à venir,  
Et le peuple à nouveau créé chantera son Dieu :  
« Des hauteurs, son sanctuaire, le Seigneur s'est penché ;  
Du ciel, il regarde la terre  
Pour entendre la plainte des captifs  
Et libérer ceux qui devaient mourir. »

## ALLELUIA

### Alléluia (bis)

Venez à moi, vous tous qui peinez sous le poids du fardeau, dit le Seigneur, et moi, je vous procurerai le repos.

## EVANGILE

### Lecture de l'Évangile selon Saint Matthieu (MT 11,28-30)

En ce temps-là, Jésus prit la parole et dit : « Venez à moi, vous tous qui peinez sous le poids du fardeau, et moi, je vous procurerai le repos. Prenez sur vous mon joug, devenez mes disciples, car je suis doux et humble de cœur, et vous trouverez le repos pour votre âme. Oui, mon joug est facile à porter, et mon fardeau, léger.

Acclamons la Parole de Dieu.

## HOMÉLIE

### PRIÈRE UNIVERSELLE

Frères et sœurs

Prions le Bon Pasteur, afin qu'il donne à l'Église de saints pasteurs et qu'il nous guide sur les chemins de la vérité. Prions :

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Père Saint, nous te prions pour le Pape François et pour toute l'Église, afin qu'unis au Christ et éclairés par l'Esprit Saint, ils continuent à être des témoins vivants d'Unité et de l'Amour de Dieu. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Nous te prions pour tous les prêtres, en particulier pour les Conseillers Spirituels des END qui par leur vie, leur parole et leur présence proche et fraternelle, apportent la présence de Dieu et la Bonne Nouvelle au monde entier. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Nous te prions pour les gouvernants et pour tous ceux qui ont le pouvoir d'agir sur le destin des peuples, afin qu'avec sagesse et dans un esprit de service, ils bâtissent une société plus juste, plus solidaire et plus humaine. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Nous te prions pour toutes les Équipes Notre-Dame, afin qu'elles soient toujours de vraies communautés de foi et de prière, où tous s'entraident à approfondir et à perfectionner la vocation conjugale de chacun des couples d'équipiers. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Nous te prions pour tous les couples ici présents et pour tous ceux qui ne peuvent pas être avec nous, afin qu'ils soient des témoins et qu'ils annoncent toutes les richesses humaines et spirituelles que Dieu leur donne de vivre. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Nous te prions pour toutes nos familles, afin que nous sachions être de généreux instruments de la miséricorde du Christ et de l'Église pour les autres familles, en particulier pour celles qui sont en situation de grande fragilité. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Par l'intercession de Marie, notre Mère, nous te demandons aussi la paix pour toute l'humanité. Prions le Seigneur.

**R : Seigneur, écoute-nous.**

Dieu de miséricorde, écoute avec bonté tes serviteurs et, par l'intercession de saint Barthélemy (des Martyrs), accorde-leur les grâces qu'ils te demandent.

Par le Christ, notre Seigneur

**R. Amen.**

## PRIÈRE SUR LES OFFRANDES

Regarde, Seigneur, les dons que nous apportons à ton autel, alors que nous célébrons l'évêque saint Barthélemy (des Martyrs), pasteur vigilant et exemple admirable de sainteté, et par la vertu de ce sacrifice, donne-nous la grâce de produire des fruits abondants de bonnes œuvres.

Par le Christ, notre Seigneur.

**R: Amen**

### Chant: ENTRE TUS MANOS

**Entre tus manos está mi vida, Señor,  
Entre tus manos pongo mi existir.  
Hay que morir para vivir  
Entre tus manos confío mi ser.**

1. Si el grano de trigo no muere  
Si no muere sólo quedará  
Pero si muere en abundancia dará  
Un fruto eterno que no morirá

2. Es mi anhelo, mi anhelo creciente,  
en el surco contigo morir  
y fecunda será la simiente, Señor,  
revestida de eterno vivir.

3. Cuando diere per fruto una espiga  
a los rayos de ardiente calor  
tu reinado tendrá nueva vita de amor  
en una Hostia de eterno esplendor

#### *Coda*

Y si vivimos para Él vivimos  
Y si morimos para Él morimos  
Si avivamos o que muramos  
Somos del Señor  
Somos del Señor

## SAINT

1. Santo, Santo, Santo, Senhor Deus do'Universo. **Hosanna in excelsis!**

**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**

2. O Cèu e a terra proclamam Vossa gloria. **Hosanna in excelsis!**

**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**

3. Bendito'Ò que vem em nome do Senhor. **Hosanna in excelsis!**

**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**

## AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
dona nobis pacem.

## Chant : COME FUOCO VIVO

**Come fuoco vivo si accende in noi un'immensa felicità,  
Che mai più nessuno ci toglierà perché Tu sei ritornato.  
Chi potrà tacere, da ora in poi, che sei Tu in cammino con noi?  
Che la morte è vinta per sempre, che ci hai ridonato la vita?**

1. Spezzi il pane davanti a noi, mentre il sole è al tramonto:  
Ora gli occhi ti vedono, sei Tu! Resta con noi!

2. E per sempre ti mostrerai in quel gesto d'amore:  
Mani che ancora spezzano Pane d'eternità.

## Chant : TU SEI LA MIA VITA (SYMBOLUM '77)

1. Tu sei la mia vita, altro io non ho,  
Tu sei la mia strada, la mia verità.  
Nella tua parola io camminerò,  
finché avrò respiro, fino a quando tu vorrai.  
Non avrò paura, sai, se tu sei con me:  
io ti prego, resta con me.

2. Padre della vita, noi crediamo in te,  
Figlio salvatore, noi speriamo in te;  
Spirito d'amore, vieni in mezzo a noi:  
Tu da mille strade ci raduni in unità.  
E per mille strade, poi, dove tu vorrai,  
noi saremo il seme di Dio.

### FRA

1. Tu es ma force: je n'ai rien d'autre.  
Tu es ma paix, ma liberté.  
Rien dans la vie ne nous séparera:  
Je sais que ta main forte ne me quittera pas.  
Je sais que tu me libèreras de tout mal  
et dans ton pardon je vivrai.

2. Père de la vie, nous croyons en toi.  
Fils Sauveur, nous espérons en toi.  
Esprit d'Amour, viens parmi nous:  
tu nous rassembles de mille manières dans l'unité  
et sur mille routes, puis, où tu veux,  
nous serons les enfants de Dieu.

### ENG

1. You are all my life, Lord, I have nothing more;  
you the path I follow, you the truth I hold.  
I will walk according to your holy word  
until my last breath, until the hour you call me home.  
Nothing will I fear, O Lord, with you at my side,  
so I ask, remain here with me.



2. You are all my strength, Lord, I have nothing more;  
you the peace I seek, and you my freedom true.  
Nothing in this life can you from me unjoin:  
your strong hand upholds me and will never let me go.  
From all evil, I affirm, you will set me free,  
and the life of grace I will know.

ESP

1. Eres Tú mi vida, solo Tú, Señor,  
eres mi camino, eres mi Verdad;  
seguiré tus pasos, me guiará tu amor.  
Tú me has dado vida nueva y tu salvación.  
Ya no tengo más temor si tú estás aquí.  
Te lo ruego, quédate en mí.

2. Eres pan de vida, fuente de amor  
Tú, mi fortaleza, jeres mi Señor!  
Tú que sabes bien quien soy dame tu perdón.  
En tus manos yo me entrego todo entero a ti.  
Quédate en mi corazón, llena mi existir.  
Te lo ruego, quédate en mí.

POR

1. Tu és minha vida outro Deus não há  
Tu és minha estrada a minha verdade  
Em Tua palavra eu caminharei  
Enquanto eu viver e até quando Tu quiseres  
Já não sentirei temor pois estás aqui  
Tu estás no meio de nós

2. Óh, Senhor da vida, Creio sempre em Ti,  
Filho Salvador, Eu espero em Ti,  
Santo Espírito de amor desce sobre nós,  
Tu, de mil caminhos nos conduzes a uma fé,  
e por mil estradas onde andarmos nós  
qual semente nos levarás?

## Chant : AVE MARIA

Ave Maria, Ave!

Ave Maria, Ave!

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Donna dell'attesa e madre di speranza | Ora pro nobis. |
| Donna del sorriso e madre del silenzio   | Ora pro nobis. |
| Donna di frontiera e madre dell'ardore   | Ora pro nobis. |
| Donna del riposo e madre del sentiero    | Ora pro nobis. |
| 2. Donna del deserto e madre del respiro | Ora pro nobis. |
| Donna della sera e madre del ricordo     | Ora pro nobis. |
| Donna del presente e madre del ritorno   | Ora pro nobis. |
| Donna della terra e madre dell'amore     | Ora pro nobis. |

## PRIÈRE APRÈS LA COMMUNION

Prions

Nous te demandons, Dieu tout puissant, que notre participation à la table du ciel, alors que nous célébrons l'évêque Saint Barthélemy, confirme et augmente en nous la puissance de ta grâce pour que, en suivant ses enseignements, nous gardions intact le don de la foi et suivions fidèlement le chemin du salut.

Par le Christ, notre Seigneur.

**R: Amen**

**Chant : RESTA QUI CON NOI** (voir p. 31)



VENDREDI 19 JUILLET

# COMMUNION



"Puis leurs yeux s'ouvrirent  
et ils le reconnurent"

## QUATRIÈME TABLEAU

### DÎNER

Le visage de Jésus est dévoilé, mais son visage est encore en partie dans l'ombre, les yeux baissés, le geste de bénédiction sur la coupe devant lui. Le regard des deux disciples est attiré par l'invité, le centre de leur intérêt. Un moment de convivialité et d'attente de ces mots qui révèlent un nouvel espoir.

# COMMUNION

## PRIÈRE DU MATIN (SR HISPANO-AMERIQUE DU SUD)

### “Le Seigneur nous est donné pour nous nourrir”

- Dans l'Évangile de Jean 6, 22-71, Jésus se manifeste à nous comme le véritable pain de vie : unique nourriture pour notre esprit qui doit être vécu et communiqué entre nos frères.
- Le Pape François a souligné que Jésus, pain de vie, nous invite à cultiver une relation intime avec Dieu et à recevoir sa grâce et son amour d'une manière constante. Il nous invite instamment à nous nourrir de la Parole de Dieu et à participer à l'Eucharistie, où le pain et le vin se changent dans le Corps et le Sang du Christ, nous offrant une nourriture spirituelle pour nous renforcer sur notre chemin. Dans ses réflexions, le Pape François a aussi insisté sur l'importance de partager le pain de vie avec les autres, en suivant l'exemple de Jésus, qui nous a enseigné à aimer et servir les plus démunis. Il nous invite à être solidaires et attentifs aux besoins des autres, partageant avec générosité ce que nous avons reçu.

### Écoutons la parole de Dieu:

Frères, la coupe de bénédiction que nous bénissons, n'est-elle pas communion au sang du Christ ? Et le pain que nous rompons, n'est-il pas communion au corps du Christ ? Puisqu'il y a un seul pain, nous tous, bien que nous soyons nombreux, formons un seul corps, car nous avons tous part à ce seul pain. (1 Cor 10, 16-17)

## RÉFLEXION

L'Eucharistie crée une communion et éduque à la communion. Saint Paul écrivait aux fidèles de Corinthe qui manifestaient un grand contraste entre leurs divisions dans les assemblées eucharistiques et ce qu'ils célébraient : la Cène du Seigneur. En conséquence, l'apôtre les invitait à réfléchir sur la vraie réalité de l'eucharistie dans le but de les faire revenir à l'esprit de communion fraternelle (Cf 1Co 11, 17-34). Saint Augustin se fit l'écho de cette exigence de manière éloquente ; se souvenant de la parole de l'Apôtre : « Vous êtes le corps du Christ et, chacun pour votre part, vous êtes membres de ce corps » (1Co 12, 27), il constatait : « Si, sur l'autel du Seigneur, vous êtes le corps et les membres du Christ, le mystère réside dans le fait de demeurer vous-mêmes tout en accueillant le mystère que vous soyez autres ». Et, à partir de cette constatation, il concluait : « le Christ Seigneur (...) a consacré sur son autel le mystère de notre paix et de notre unité. Pour celui qui reçoit le mystère de l'unité sans accueillir celui de la paix, ce mystère n'est pas à son propre profit, au contraire il est témoignage contre lui » (*Texte extrait de Ecclesia de Eucaristia* N° 40).

## CHANT : YA NO ERE PAN Y VINO

Ya no eres pan y vino  
Ahora que eres cuerpo y sangre Vives en mi  
De rodillas yo caigo al contemplar tu bondad  
¿Cómo no te voy a adorar?  
Mientras te pierdes en mis labios  
Tu gracia va inundando todo mi corazón  
(Mi corazón)  
Por esa paz que me llena de alegría mi ser  
¿Cómo no te voy a adorar?  
Señor Jesús (Señor) Mi salvador (Jesús)  
Amor eterno, amor divino  
Ya no falta nada  
Lo tengo todo te tengo a Ti... Ya no falta nada  
Lo tengo todo te tengo a Ti...

Dueño y rey del universo  
¿Cómo puede ser posible que busques mi amor?  
Tu tan grande y yo pequeño y te fijas en mi  
¿Cómo no te voy a adorar?  
De rodillas yo te pido  
Que el día cuando tu me llames, sea como hoy  
(Sea como hoy)  
Para mirarte a los ojos y poderte decir  
Que: ¿cómo no te voy adorar?  
Señor Jesús (Señor) Mi salvador (Jesús)  
Amor eterno, amor divino  
Ya no falta nada, lo tengo todo, te tengo a tí  
Ya no falta nada, lo tengo todo, Te tengo a tí.

### **Psaume 112 (111)**

**H-** Alléluia ! Heureux qui craint le Seigneur,  
qui aime entièrement sa volonté !

**F-** Sa lignée sera puissante sur la terre ;  
la race des justes est bénie.

**H-** Les richesses affluent dans sa maison :  
à jamais se maintiendra sa justice.

**F-** Lumière des cœurs droits, il s'est levé dans les ténèbres,  
homme de justice, de tendresse et de pitié.

**H-** L'homme de bien a pitié, il partage ;  
il mène ses affaires avec droiture.

**F-** Cet homme jamais ne tombera ;  
toujours on fera mémoire du juste.

**H-** Il ne craint pas l'annonce d'un malheur :  
le cœur ferme, il s'appuie sur le Seigneur.

F- Son cœur est confiant, il ne craint pas :  
il verra ce que valaient ses oppresseurs.

H- A pleines mains, il donne au pauvre :  
à jamais se maintiendra sa justice,  
sa puissance grandira, et sa gloire.

F- L'impie le voit et s'irrite ;  
il grince des dents et se détruit.  
L'ambition des impies se perdra.

### CHANT: UN PAN, UN CUERPO

**Un pan, un cuerpo, un solo Señor,  
una copa de la bendición.  
En nuestra propia diversidad,  
un cuerpo somos en el Señor.**

1. Siervo y Señor, hombre y mujer,  
uno en Dios serán.

2. Dones sin par, obras sin fin,  
mas uno en el Señor.

3. Granos de trigo se cosecharán,  
para formar un pan.

### OUVERTURE

Seigneur, nous voici un jour encore invités à ta table. Dans le thème d'étude de cette année, que nous avons récemment fini d'étudier, nous avons pu découvrir et approfondir la vraie joie que recèle chaque Eucharistie, nourriture spirituelle et don de ton amour reçus lors de la fraction et du partage du Pain de Vie.

Depuis l'Espagne, nous arrivons à cette rencontre avec le cœur brûlant, désireux de te retrouver dans et avec les équipiers du monde entier qui ont répondu à ton appel à Turin. Durant ces journées, il y a beaucoup d'émotions vécues, de sentiments partagés, d'expériences offertes par la diversité des personnes que nous rencontrons ici. Nous venons de pays différents, nous parlons des langues différentes, des cultures diverses. Mais malgré ces différences, nous nous sentons frères, parce qu'en chacun de nous habite un même Esprit.

Précisément, c'est dans l'Eucharistie que ce sentiment de communion et de fraternité s'impose à nous de façon plus forte et plus profonde. Comme enfants du même Père, nous nous réunissons autour de ta table, Seigneur, pour être nourris de ta Parole, de ton pain, de ton offrande d'amour.

Cette communion nous unit et nous transforme, elle nous donne la force de sortir de nous-mêmes pour nous mettre en marche et découvrir ta volonté et la mission que tu as pensée pour chacun d'entre nous comme membre des Equipes Notre Dame, comme membres de l'Eglise.

Préparons-nous donc à vivre cette Eucharistie comme d'authentiques frères, avec le bonheur de nous savoir aimés par le même Père, sous le regard de notre chère mère, Notre Dame des Foyers.

## Chant : ALMA MISIONERA

1. Señor, toma mi vida nueva,  
antes de que la espera desgaste años en mí.  
Estoy dispuesto a lo que quieras,  
no importa lo que sea, tú llámame a servir.

**Llévame donde los hombres necesiten tus palabras  
Necesiten mis ganas de vivir  
Donde falte la esperanza, donde falte la alegría  
Simplemente por no saber de ti.**

2. Te doy mi corazón sincero,  
para gritar sin miedo tu grandeza, Señor.  
Tendré mis manos sin cansancio,  
Tu historia entre mis labios, tu fuerza en la oración.

3. Y así, en marcha iré cantando,  
por calles predicando lo bello que es tu amor.  
Señor, tengo alma misionera,  
condúceme a la tierra que tenga sed de ti.

## KYRIE ELEISON

Kyrie, Kyrie eleison (2 v.)

Christe, Christe eleison (2 v.)

Kyrie, Kyrie, eleison (2 v.)

## LITURGIE DE LA PAROLE

### Lecture du livre du prophète Isaïe (Is, 38, 1-6. 21-22. 7-8)

En ces jours-là, le roi Ezéchias souffrait d'une maladie mortelle. Le prophète Isaïe, fil d'Amos, vint lui dire : « Ainsi parle le Seigneur : Prends des dispositions pour ta maison car tu vas mourir, tu ne guériras pas. » Ezéchias se tourna vers le mur et fit cette prière au Seigneur : « Ah, Seigneur souviens toi ! J'ai marché en ta présence

dans la loyauté et d'un cœur sans partage et, j'ai fait ce qui est bien à tes yeux. » Puis le roi Ezéchias fondit en larmes. La parole du Seigneur fut adressée à Isaïe : « Va dire à Ezéchias : Ainsi parle le Seigneur, Dieu de David ton ancêtre : j'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. Je vais ajouter quinze années à ta vie. Je te délivrerai, toi et cette ville, de la main du roi d'Assour, je protégerai cette ville. Isaïe dit : « Qu'on apporte un gâteau de figues ; qu'on l'applique sur l'ulcère, et le roi vivra. » Ezéchias dit : « À quel signe reconnaîtrai-je que je pourrai monter à la Maison du Seigneur ? » Voici le signe que le Seigneur te donne pour montrer qu'il accomplira sa promesse : « Je vais faire reculer de dix degrés l'ombre qui est déjà descendue sur le cadran solaire d'Acaz. » Et le soleil remonta sur le cadran les dix degrés qu'il avait déjà descendus.

Parola del Signore

## PSAUME RESPONSORIAL

**Psaume (Is 38)**

**R. Sálvame, Señor, y viviré.**

(R Toi, Seigneur, tu tires mon âme du néant de l'abîme.)

Je disais : Au milieu de mes jours, je m'en vais ;  
J'ai ma place entre les morts  
Pour la fin de mes années. R

Je disais : Je ne verrai pas le Seigneur  
Sur la terre des vivants,  
Plus un visage d'homme  
Parmi les habitants du monde ! R

Ma demeure m'est enlevée, arrachée,  
Comme une tente de berger.  
Tel un tisserand, j'ai dévidé ma vie :  
Le fil est tranché. R

« Le Seigneur est auprès d'eux :  
Ils vivront !  
Tout ce qui vit en eux vit de son esprit ! »  
Oui, tu me guériras, tu me feras vivre : R

## ALLELUIA

**Alléluia. Alléluia.**

Mes brebis écoutent ma voix, dit le Seigneur ;  
moi, je les connais, et elles me suivent.

**Alléluia. Alléluia.**

## EVANGILE

### Lecture de l'Évangile selon Saint Matthieu (Mt 12, 1-8)

En ce temps -là, un jour de Sabbat, Jésus vint à passer à travers les champs de blé ; ses disciples eurent faim et ils se mirent à arracher des épis et à les manger. Voyant cela, les Pharisiens lui dirent : « Voilà que les disciples font ce qu'il n'est pas permis de faire le jour du Sabbat ! » Mais il leur dit : « N'avez-vous pas lu ce que fit David, quand il eut faim, lui et ceux qui l'accompagnaient ? Il entra dans la maison de Dieu, et ils mangèrent les pains de l'offrande ; or, ni lui ni les autres n'avaient le droit d'en manger, mais seulement les prêtres. Ou bien encore, n'avez-vous pas lu dans la Loi que le jour du Sabbat, les prêtres, dans le Temple, manquent au repos du sabbat sans commettre de faute ? Or, je vous le dis : il y a ici plus grand que le Temple. Si vous aviez compris ce que signifie : Je veux la miséricorde, non le sacrifice, vous n'auriez pas condamné ceux qui n'ont pas commis de faute. En effet, le Fils de l'homme est maître du Sabbat. »

Parole du Seigneur

## HOMELIE

## PRIÈRE DES FIDÈLES

Pleins de confiance, nous présentons nos prières à Jésus Christ, Fils du Père, envoyé avec la force de l'Esprit Saint. Nous répondons à chacune en disant :

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi qui as aimé tes parents et as été aimé par eux, affermis ton Eglise, guidée par le Pape et les évêques, dans l'amour et l'unité. Prions.

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Seigneur Jésus, par le ministère de ta soumission à Marie et Joseph, apprends-nous à respecter et obéir à ceux qui nous gouvernent avec vérité et droiture. Prions.

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi qui as toujours été attentif aux affaires de ton Père, permets que Dieu soit honoré par tous les époux chrétiens. Prions.

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi qui as voulu que tes parents, angoissés, te retrouvent au bout de trois jours dans la Maison de ton Père, apprends-nous à rechercher en premier le royaume de Dieu et sa justice en servant les pauvres, les malades et tous les nécessiteux. Prions.

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi qui as souhaité que Marie et Joseph prennent part à ta gloire, admet les défunts des Equipes Notre-Dame dans la grande famille des Saints. Prions.

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi qui as appelé les disciples par leur nom afin qu'ils te suivent, aides-nous à écouter ta voix et à dire oui quand nous serons appelés par toi à un service dans le mouvement des Equipes Notre Dame ou dans l'Eglise en général. Prions.

### **NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi, Seigneur, qui peux tout, éclaire les cœurs des gouvernants afin qu'advienne dans le monde la paix tant espérée. Protège tous nos équipiers et leurs familles qui vivent dans des zones de conflit, et fais que toutes les guerres se terminent. Prions.

**NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Toi Seigneur, qui avec cinq pains et trois poissons as donné à manger à la foule qui te suivait, fais que les hommes deviennent capables de résoudre le problème de la faim dans le monde, et que personne en ce monde ne manque du pain de ce jour. Prions.

**NOUS TE LE DEMANDONS, SEIGNEUR.**

Seigneur Jésus, fils aimé du Père, écoute nos prières et remplis-nous de ta Grâce. A toi la gloire pour les siècles des siècles.

**Amen.**

## **OFFERTOIRE**

En cette Eucharistie, Seigneur, nous voulons te présenter quelques offrandes, symboles des dons et cadeaux reçus de ton amour.

Nous t'offrons, Seigneur, le thème d'étude de l'année à venir. Celui-ci représente l'unité du Mouvement et notre volonté de nous former et d'approfondir le charisme des Equipes Notre-Dame.

Nous t'offrons Seigneur, le Pain et le Vin, qui seront transformés en ton Corps et ton Sang au cours de cette Eucharistie : vraie nourriture de vie qui rassasie et perdure pour la vie éternelle.

## CHANT : FRUTTO DELLA NOSTRA TERRA

1. Frutto della nostra terra, del lavoro di ogni uomo,  
Pane della nostra vita, cibo della quotidianità,  
Tu, che lo prendevi un giorno, lo spezzavi per i tuoi,  
oggi vieni in questo pane, cibo vero dell'umanità.

**E sarò pane, e sarò vino, nella mia vita, nelle tue mani  
Ti accoglierò dentro di me, farò di me un'offerta viva  
Un sacrificio gradito a te.**

2. Frutto della nostra terra, dl lavoro di ogni uomo,  
Vino delle nostre vigne, sulla mensa dei fratelli tuoi,  
Tu, che lo prendevi un giorno, lo bevevi con i tuoi  
oggi vieni in questo vino e ti doni per la vita mia.

## SANCTUS

**Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus!**

1. Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
2. Benedictus qui venit in nomine Domini.
3. Hosanna, Hosanna in excelsis.

## AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
Miserere nobis, miserere nobis, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
Miserere nobis, miserere nobis, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
Dona nobis pacem, dona nobis pacem, dona nobis pacem.

## Chant : ESTAS AQUÍ

Estás aquí, aunque no te pueda ver  
Pues escondes tu gloria y majestad.  
Estás aquí revestido solamente del amor  
bajo la forma de un Pan.

Con sencillez, te me vienes a entregar  
Y en mi interior vas haciendo maravillas,  
Corazón con corazón, en profunda comunión,  
Me haces templo de la Santa Trinidad.

Ven y cena conmigo, ven y mora en mi hogar,  
Ven y nunca me dejes,  
Pues sin ti me moriría.  
Me has herido con tu amor,  
Ven y mora en mi interior,  
Que te quiero comulgar Señor,  
Que te quiero comulgar Señor.

## Chant : O LORD MY GOD

1. O Lord my God! When I in awesome wonder  
consider all the works thy hand hath made,  
I see the stars, I hear the mighty thunder,  
thy power throughout the universe displayed;

**Then sings my soul, my Saviour God, to thee,  
how great thou art, how great thou art! (2 v.)**

2. When through the woods and forest glades I wander  
and hear the birds sing sweetly in the trees;  
when I look down from lofty mountain grandeur  
and hear the brook and feel the gentle breeze:

3. And when I think that God, his Son not sparing,  
sent him to die - I scarce can take it in  
that on the cross, my burden gladly bearing,  
he bled and died to take away my sin:

4. When Christ shall come with shouts of acclamation  
and take me home - what joy shall fill my heart!  
Then shall I bow in humble adoration  
and there proclaim, "my God, how great thou art!"

### **Chant : MI ALMA CANTA**

**Mi alma canta, canta la grandeza del Señor  
y mi espíritu se estremece de gozo en Dios,  
mi Salvador.**

1. Porque miró con bondad  
La pequeñez de su servidora  
En adelante todas las gentes  
me llamarán feliz, me llamarán feliz, me llamarán feliz.

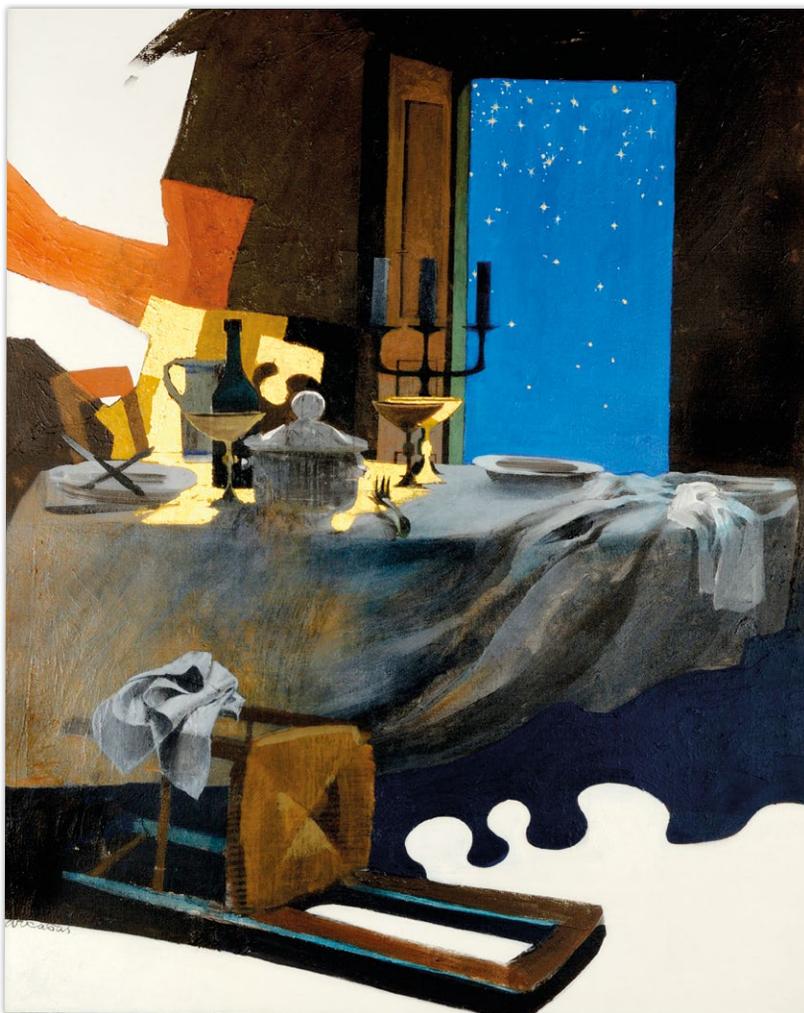
2. Derribó del trono a los poderosos  
y elevó a los humildes,  
colmó de bienes a los hambrientos  
y despidió a los ricos con las manos vacías.

### **Chant : RESTA QUI CON NOI (voir pag 31)**



SAMEDI 20 JUILLET

# ENVOI



"A l'instant même, ils se levèrent et retournèrent à Jérusalem...  
Et ils racontaient ce qui s'était passé sur la route." "

## CINQUIÈME TABLEAU

### **LE RETOUR**

Tout parle d'une sortie précipitée. La table est toujours mise, la chaise renversée, la porte est toujours grande ouverte, tout comme leurs cœurs et leurs esprits se sont ouverts à l'espoir et à la compréhension. Sans hésitation, il est temps pour eux d'annoncer à leurs frères de Jérusalem ce qui s'est passé, que le Seigneur est véritablement ressuscité et qu'il accompagne mystérieusement ses disciples.

# ENVOI

## PRIÈRE DU MATIN (SR ITALIE)

**CONSEILLER:** Au nom du Père, du Fils et du Saint Esprit. **Amen.**

### Chant : CON TE CAMMINERÒ

Come servo sei venuto qui  
Per chi è solo e chi è ferito  
Per chi vive in povertà  
Ora, o Signore, manda me  
Segno del tuo amore per l'umanità  
Insieme a te camminerò  
In ogni volto, in ogni pianto  
Io ti riconoscerò  
Ti seguirò ovunque andrai  
Io con te camminerò  
Tu sei qui, sei con noi,  
Sempre accanto a noi  
And I will walk on holy ground  
I'll hear your voice, I'll see your face  
I will find you in the crowd  
Lord, I will go where you will lead me  
I will walk on holy ground  
Et avec toi, j'irai Seigneur,  
J'entends ta voix, et je te vois  
Dans les pauvres autour de moi  
Je te suivrai où tu me conduis  
Je te vois auprès de moi  
You are near, you are here  
Io con te camminerò.

**GUIDE** : nous avons vécu de très beaux jours, joyeux et riches, et nous nous préparons à rentrer chez nous. Nous avons rencontré Jésus vivant, présent dans nos vies et dans notre amour. Nous avons regardé nos fragilités et la réalité de souffrance et complexe dans laquelle nous sommes tous immergés. Davantage, nous savons que Jésus et sa Parole sont notre espérance et notre futur. Alors, avec enthousiasme et sans attendre, nous essayerons d'être les témoins du Ressuscité pour renouveler la face de la terre.

## 1. ILS PARTIRENT SANS ATTENDRE, JÉSUS EST VIVANT.

**GUIDE** : L'enthousiasme, le courage, l'allure rapide sur le chemin, une vie sans plus de tristesse et d'agitation sont les conséquences de la joie qui jaillit de la certitude que Jésus a vaincu la mort, dans la certitude de savoir que nous sommes nés pour ne plus jamais mourir.

### CONSEILLER :

#### De l'Évangile de Jean (20,19-22)

Le soir venu, en ce premier jour de la semaine, alors que les portes du lieu où se trouvaient les disciples étaient verrouillées par crainte des Juifs, Jésus vint, et il était là au milieu d'eux. Il leur dit : « La paix soit avec vous ! » Après cette parole, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent remplis de joie en voyant le Seigneur. Jésus leur dit de nouveau : « La paix soit avec vous ! De même que le Père m'a envoyé, moi aussi, je vous envoie. » Ayant ainsi parlé, il souffla sur eux et il leur dit : « Recevez l'Esprit Saint. »

### LECTEUR :

Courage, peuple !

Pâques nous dit que notre histoire a un sens,  
et qu'elle n'est pas un ensemble de soubresauts inutiles.

Que ceux que nous empruntons

Ce ne sont pas des chemins ininterrompus.

Que notre existence personnelle  
n'est pas suspendue dans le vide

ni un spectacle sans filet.

Nous nous précipitons en Dieu.  
En lui nous vivons, nous nous déplaçons et nous existons.  
Courage, peuple !  
Que Pâques vous débarrasse  
de la stagnation du désespoir, installée dans votre cœur.  
Et, en même temps que le courage d'exister,  
qu'elle vous redonne la volonté de marcher.  
*(Don Tonino Bello, évêque)*

*Moment de silence*

## 2. DANS LE DON DE SON ESPRIT, LE CHRIST ŒUVRE DANS LE MONDE.

**GUIDE** : sortir, annoncer, témoigner, avec tout ce que nous sommes et ce que nous pouvons, en toute liberté, est un engagement qui peut être enveloppé de légèreté si nous croyons que, dans le don de son Esprit qui remplit la terre, Jésus-Christ ressuscité est déjà à l'œuvre pour donner à tous la possibilité d'une vie nouvelle. En fait, lorsque nous "sortons" dans le monde, nous ne faisons que le rejoindre et nous unir à sa merveilleuse œuvre d'amour.

*Tous ensemble, nous répétons en chantant :*

**Del tuo Spirito Signore è piena la terra, è piena la terra**  
( " De ton Esprit Seigneur, la terre est remplie, la terre est remplie " )

**LECTEUR**: Seigneur, que ton Esprit nous guide pour être des instruments de ta paix, porteurs d'un amour capable de transformer la haine et la souffrance qui traversent le monde en espérance de vie nouvelle.

**Del tuo Spirito Signore è piena la terra, è piena la terra**

**LECTEUR**: Seigneur, rends-nous conscients et capables de prendre soin de la terre, notre maison commune. Que ton Esprit nous aide à prendre soin et à respecter tout ce que Tu nous as donné à travers la création.

**Del tuo Spirito Signore è piena la terra, è piena la terra**

**LECTEUR:** Seigneur, donne à ton Eglise de marcher à la lumière de ta volonté, à ses pasteurs d'être des guides accueillants, et à nous tous de savoir écouter la voix de l'Esprit qui nous montre le chemin, pour être les bâtisseurs d'un avenir conforme à tes rêves et ouvert à ta Grâce.

**Del tuo Spirito Signore è piena la terra, è piena la terra**

**LECTEUR:** Seigneur, soutiens les nouvelles générations dans la recherche de leur vocation, envoie ton Esprit pour éclairer les choix des jeunes, afin que leur énergie et leur enthousiasme deviennent un formidable instrument pour porter ton amour au monde.

**Del tuo Spirito Signore è piena la terra, è piena la terra**

**LECTEUR:** Seigneur, par ton Esprit, fais-nous sentir que notre chemin est aussi un don pour les autres : pour nos familles, nos enfants, nos amis, tous ceux que nous rencontrons. Afin que nous soyons, entre nous et envers les autres, témoignage vivant de ton amour.

**Del tuo Spirito Signore è piena la terra, è piena la terra**

### **3. NOUS NOUS UNISSEMS À SON ACTION AVEC NOTRE AMOUR, NOTRE VIE ET TOUTE NOTRE LIBERTÉ.**

**GUIDE :** Les disciples du Ressuscité ont renouvelé le monde en s'attachant avant tout à aimer comme Lui il a aimé : en donnant (la vie). Ils ont fait fructifier les semences du bien répandues sur la terre, ils ont apporté la vie là où il n'y avait que la mort, ils ont réveillé dans les cœurs de nouvelles espérances et de profonds désirs de changement, afin qu'il devienne le bien de tous de pouvoir se considérer enfants aimés d'un Dieu qui est Père, et de voir simplement des frères et des sœurs dans les autres hommes et les autres femmes.

**CONSEILLER:**

**Actes des Apôtres (4, 32)**

La multitude de ceux qui étaient devenus croyants avait un seul cœur et une seule âme ; et personne ne disait que ses biens lui ap-

partenaient en propre, mais ils avaient tout en commun. C'est avec une grande puissance que les Apôtres rendaient témoignage de la résurrection du Seigneur Jésus, et une grâce abondante reposait sur eux tous.

### **LECTEUR:**

Seigneur, aujourd'hui, par ta résurrection, Tu nous interpelles et nous appelles à être des personnes contentes et réconciliées, capables de vivre pleinement et de mourir d'une manière ayant un sens,

capables de donner notre témoignage devant tous les hommes, capables de dire à l'humanité : "Ne crains pas femme, pourquoi pleures-tu ?

Maintenant tu sais où mène le chemin, maintenant tu sais que le Seigneur est avec toi".

Accorde-nous de semer autour de nous cette espérance de la résurrection

et de répandre partout la vie selon ta parole.

Que l'annonce de ta résurrection dans notre vie touche la vie de tant d'autres.

Et par cette lueur de sérénité que Tu ouvres aujourd'hui dans nos soucis quotidiens,

que la certitude de ta vie et de ton espérance pénètre autour de nous. Amen.

*(Cardinal Carlo Maria Martini)*

Tous (chacun dans sa langue) : **Notre Père ...**

### **Chant : ORA SEI CON NOI (Don Stefano Colombo)**

Una pietra davanti al sepolcro è forse la fine di tutto?

Si spegne la speranza e noi restiamo soli e nel buio?

Ma se la morte hai vinto, Tu, il Signore sei per noi,

e con fiducia e nella gioia noi seguiamo solo te.

Chi mai ci separerà dal Tuo amore, o Signore?

Chi potrà mai dubitare che sei vivo anche per lui?

**Rit: Ora sei con noi e dappertutto il Tuo Vangelo correrà  
raggiungerà ogni uomo che nell'annuncio la salvezza accoglierà.  
Ora sei con noi e per il mondo il Tuo Vangelo correrà  
faremo cose nuove e la potenza del Tuo amore si vedrà.**

Ora andiamo nel mondo senza né oro né borsa:  
la povertà è segno che siamo solo ricchi di Dio.  
E proprio come hai fatto Tu, noi amiamo l'umiltà,  
del seme piccolino, del lievito nascosto...  
tra la gente come noi, con discreta carità  
nella scelta di servire raccontiamo un po' di Te.

**Rit: Ora sei con noi...**

**CONSEILLER:** Bénédiction finale

### MONITION D'ENTRÉE

Aujourd'hui s'achève notre XIII<sup>ème</sup> Rencontre Internationale des Équipes Notre-Dame qui nous a menés jusqu'à Turin de tous les coins du monde. Ce fut un moment riche de partages et de réflexions, de bienveillance et de convivialité entre tous les participants, pour tout cela nous rendons grâce dans cette Eucharistie de clôture. Nous tenons tout spécialement à remercier l'Équipe Responsable Internationale, qui depuis Fatima 2018 a guidé notre chemin dans un temps d'épreuves, qu'ils ont su franchir, et qui a permis de vivre dans la joie et la confiance l'itinéraire proposé par les Équipes Notre-Dame, en avançant toujours.

Les lectures de ce jour nous rappellent que nous ne devons pas oublier les plus pauvres, revenons chez nous en cherchant comment nous occuper de tous ceux qui nous attendent, comment nous pouvons accueillir tous ceux qui peuvent s'unir au projet des Équipes. Dans l'Évangile, nous verrons combien ils sont nombreux en sortant de la synagogue à suivre Jésus et comment Jésus guérissait tous les malades qui s'approchaient de lui. Après cette rencontre, nous sortons renouvelés et prêts à suivre le Christ, à nous laisser guérir par Lui et à l'accompagner dans sa mission, avec la ferme volonté de rester fidèles à notre vocation dans le mariage et le sacerdoce, pour pouvoir vivre à la hauteur des exigences de l'Évangile et de l'Eucharistie. Remplis de l'amour de Dieu, et avec l'aide de Marie Notre Mère, forts des prières de chacun, sachons rester fidèles au charisme des Équipes Notre-Dame.

Chant : **CHIAMATI PER NOME**

**Veniamo da te, chiamati per nome,  
che festa, Signore, tu cammini con noi.  
Ci parli di te, per noi spezzi il pane,  
Ti riconosciamo e il cuore arde, sei tu!  
E noi, tuo popolo, siamo qui!**



1. Siamo come terra ed argilla e la tua parola ci plasmerà,  
Brace pronta per la scintilla e il tuo spirito soffierà, ci infiammerà.

2. Siamo come semi nel solco, come vigna che il suo frutto darà,  
Grano del Signore risorto, la tua messe che fiorirà d'eternità

## KYRIE ELEISON

Kyrie, Kyrie eleison (2 v.)

Christe, Christe eleison (2 v.)

Kyrie, Kyrie, eleison (2 v.)

## GLORIA IN EXCELSIS DEO

**Gloria, gloria, in excelsis Deo.**

**Gloria, gloria, in excelsis Deo.**

1. E pace in terra agli uomini amati dal Signore.  
Noi ti lodiamo, ti benediciamo, ti adoriamo, ti glorifichiamo,  
ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa,  
Signore Dio, Re del cielo, Dio Padre onnipotente.

2. Signore, Figlio Unigenito, Gesù Cristo, Signore Dio, Agnello di  
Dio, Figlio del Padre;  
tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi;  
tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica;  
tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi.

3. Perché tu solo il Santo,  
tu solo il Signore,  
tu solo l'Altissimo, Gesù Cristo, con lo Spirito Santo;  
nella gloria di Dio Padre. Amen.

## PREMIERE LECTURE

### Lecture du livre de Michée (Mic 2, 1-5)

Malheur à ceux qui préparent leur mauvais coup et, du fond de  
leur lit, élaborent le mal ! Au point du jour, ils l'exécutent car c'est

en leur pouvoir. S'ils convoitent des champs, ils s'en emparent ; des maisons, ils les prennent ; ils saisissent le maître et sa maison, l'homme et son héritage. C'est pourquoi, ainsi parle le Seigneur : Moi, je prépare contre cette engeance un malheur où ils enfonceront jusqu'au cou ; vous ne marcherez plus la tête haute, car ce sera un temps de malheur. Ce jour-là, on proférera sur vous une satire, et l'on entonnera une lamentation ; on dira : « Nous sommes entièrement dévastés ! On livre à d'autres la part de mon peuple ! Hélas ! Elle m'échappe ! Nos champs sont partagés entre des infidèles ! »

Plus personne, en effet, ne t'assurera une part dans l'assemblée du Seigneur.

## PSAUME RESPONSORIAL (PSAUME 9)

**R/ Ascolta, Signore, le suppliche dei poveri.**

(R/ Seigneur, n'oublie pas le pauvre !)

Pourquoi, Seigneur, es-tu si loin ?  
Pourquoi te cacher aux jours d'angoisse ?  
L'impie, dans son orgueil, poursuit les malheureux :  
Ils se font prendre aux ruses qu'il invente. R/

L'impie se glorifie du désir de son âme,  
L'arrogant blasphème, il brave le Seigneur ;  
Plein de suffisance, l'impie ne cherche plus :  
« Dieu n'est rien », voilà toute sa ruse. R/

Sa bouche qui maudit  
N'est que fraude et violence,  
Sa langue, mensonge et blessure.  
Il se tient à l'affût près des villages,  
Il se cache pour tuer l'innocent. R/

Mais tu as vu : tu regardes le mal et la souffrance,  
Tu les prends dans ta main ;  
Sur toi repose le faible,  
C'est toi qui viens en aide à l'orphelin. R/



## ALLELUIA

**Alléluia. Alléluia.**

Dans le Christ, Dieu réconciliait le monde avec lui :  
il a mis dans notre bouche la parole de la réconciliation.

**Alléluia. Alléluia.**

## ÉVANGILE

**Évangile de Jésus-Christ selon Saint Matthieu (Mt 12, 14-21)**

Une fois sortis, les pharisiens se réunirent en conseil contre Jésus pour voir comment le faire périr. Jésus, l'ayant appris, se retira de là ; beaucoup de gens le suivirent, et il les guérit tous. Mais il leur défendit vivement de parler de lui. Ainsi devait s'accomplir la parole prononcée par le prophète Isaïe : « Voici mon serviteur que j'ai choisi, mon bien-aimé en qui je trouve mon bonheur. Je ferai reposer sur lui mon Esprit, aux nations il fera connaître le jugement. Il ne cherchera pas querelle, il ne criera pas, on n'entendra pas sa voix sur les places publiques. Il n'écrasera pas le roseau froissé, il n'éteindra pas la mèche qui faiblit, jusqu'à ce qu'il ait fait triompher le jugement. Les nations mettront en son nom leur espérance ».

## HOMÉLIE

### PRIÈRE UNIVERSELLE

Seigneur, nous te prions pour le Pape François, afin que, dans l'exercice de sa mission, il continue à guider l'Église sur des sentiers renouvelés, en veillant sur tous et en assurant l'unité et la paix dans l'Église et dans le monde. Seigneur, nous te prions.

**Écoutez-nous, Seigneur.**

Seigneur, nous te prions pour les prêtres, et tout spécialement pour tous les conseillers spirituels qui avec tant de fraternité acceptent le défi de cheminer ensemble, nous accompagnent et nous aident à nous rapprocher davantage de Dieu. Nous rendons grâce pour leur

ministère et te demandons de les soutenir de ton amour. Seigneur, nous te prions.

**Écoutez-nous, Seigneur.**

Seigneur, nous te prions pour tous les malades, pour ceux qui ont rencontré des difficultés à venir pour une raison quelconque, et tout spécialement pour ceux qui souffrent des conséquences de la guerre et de la haine, pour ceux qui vivent des moments difficiles dans leur couple, aide-nous à ne pas détourner notre regard, à nous rendre plus proches et à les reconforter autant que possible. Seigneur, nous te prions.

**Écoutez-nous, Seigneur.**

Seigneur, nous te prions pour les Équipes Notre-Dame. Nous rendons grâce pour l'Équipe Responsable Internationale qui aujourd'hui achève son service, et nous te prions pour la nouvelle Équipe qui au cours des six prochaines années va guider le Mouvement. Soutiens-les sur leur chemin de responsabilité pour qu'ils restent fidèles à leur vocation et veillent au bien de tous. Nous te prions également pour tous les responsables des différentes instances pour qu'ils n'oublient jamais l'appel à « plus d'amour », et à veiller un peu plus sur ceux que tu leur as confiés. Seigneur, nous te prions.

**Écoutez-nous, Seigneur.**

Seigneur, nous te prions pour nous tous ici, pour que nous puissions rentrer sans problèmes dans nos foyers et que nous sachions partager ce que nous avons vécu ces derniers jours ; pour que, toujours soutenus par Ta Parole et par l'intercession de Marie Notre Mère, nous bâtissions le Mouvement dans la sagesse et la fidélité au charisme que nous a enseigné le père Caffarel. Nous prions aussi pour ceux qui restent à la Session de Formation Internationale pour que tu les illumines de la force de ton Esprit dans les prochains jours. Seigneur, nous te prions.

**Écoutez-nous, Seigneur.**



## OFFERTOIRE

### Tabliers

Aujourd'hui s'achève une étape dans la vie de notre Mouvement. L'Équipe Responsable Internationale qui a commencé son service à Fatima en 2018, termine ses six années de responsabilité, un temps de service qu'elle dépose aujourd'hui devant ton autel, en union avec tous les couples et les conseillers spirituels qui ont servi dans leurs équipes ceux qu'ils ont accompagnés.

Edgardo et Clarita et tous les membres de cette équipe remettent ces tabliers comme offrande du service accompli, dans les soucis et les joies, durant toutes ces années.

### Le pain et le vin

Dieu notre Père, reçois ce pain et ce vin que nous te présentons, symboles simples, semblables à ceux que Jésus a pris dans ses mains et a convertis en son Corps et en son Sang, offerts pour nous tous dans son Eucharistie. Cette offrande de toute l'Église rassemble la vie, les souffrances et les joies, les prières et le labeur de tous ceux ici réunis.

### Chant : APPROCHONS-NOUS DE LA TABLE

1. Approchons-nous de la table  
Où le Christ va s'offrir parmi nous  
Offrons-lui ce que nous sommes  
Car le Christ va nous transformer en lui

2. Voici l'admirable échange  
Où le Christ prend sur lui nos péchés  
Mettons-nous en sa présence  
Il nous revêt de sa divinité

3. Père, nous te rendons grâce  
Pour ton Fils, Jésus-Christ le Seigneur

Par ton Esprit de puissance  
Rends-nous digne de vivre de tes dons

## SAINT

1. Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. **Hosanna in excelsis!**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**
2. Heavens and earth are full of your glory. **Hosanna in excelsis!**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**
3. Blessed is he who comes in the name of the Lord. **Hosanna in excelsis!**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!**

## AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
dona nobis pacem.

## Chant : COME IL CERVO VA

**Come il cervo va all'acqua viva,  
io cerco te ardentemente: io cerco te, mio Dio!**

1. Di te, mio Dio, ha sete l'anima mia!  
Il tuo volto, il tuo volto, Signore, quando vedrò?

2. Mi chiedono e mi tormentano: dov'è, dov'è il tuo Dio?  
Ma io spero in te: sei tu la mia salvezza!

3. Il cuore mio si strugge quando si ricorda della tua casa.  
Io cantavo con gioia le tue lodi.

4. A te io penso e rivedo quello che hai fatto per me:  
grandi cose, Signore, mio Dio.

5. Ti loderò, Signore e ti canterò il mio grazie.  
Tu sei fresca fonte, l'acqua della mia vita.

### Chant : JESUS CHRIST YOU ARE MY LIFE

**Jesus Christ, you are my life, Alleluia, alleluia**  
**Jesus Christ, you are my life, You are my life, alleluia**

1. Tu sei via, sei verità  
Tu sei la nostra vita  
Camminando insieme a te  
Vivremo in te per sempre

2. En el gozo caminaremos  
Trayendo tu evangelio  
Testimonios de caridad  
Hijos de Dios en el mundo

3. Tu nous rassembles dans l'unité  
Réunis dans ton grand amour  
Devant toi dans la joie  
Nous chanterons ta gloire

### Chant : ONE BREAD, ONE BODY

**One bread, one body, one Lord of all,**  
**One cup of blessing which we bless.**  
**And we, though many, throughout the Earth,**  
**We are one body in this one Lord.**

1. Gentile or Jew, servant or free,  
Woman or man, No more.

2. Many the gifts, many the works  
One in the Lord, of all.

3. Grain for the fields, scatered and grown,  
gatered to one for all.

### Chant : MAGNIFICAT

**Magnificat, magnificat, anima mea Dominum!**  
**Magnificat, magnificat, anima mea Dominum!**

1. L'anima mia magnifica il Signore e il mio Spirito esulta in Dio,  
mio Salvatore,  
perché ha guardato l'umiltà della sua serva. D'ora in poi tutte le  
generazioni mi chiameranno beata.

2. Porque me ha hecho grandes cosas el Poderoso, y santo es  
su nombre.  
Y su misericordia de generación á generación a los que le te-  
men.

3. Déployant la force de son bras, il disperse les superbes.  
Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles.

4. He has filled the hungry with good things, and the rich he has  
sent away empty.  
He has come to the help of his servant Israel for he has remem-  
bered his promise of mercy.

5. Para com Abraão e a sua descendência para sempre.  
Glória ao Pai, ao Filho e ao Espírito Santo, como era no prin-  
cípio, agora e sempre. Amen



### POUR ACCOMPAGNER L'ADORATION PERSONNELLE

**Dans la perspective du don.** L'adoration que nous commençons prolonge les dons précieux que nous recevons pendant la célébration eucharistique : le sacrifice, la présence, la communion. Le sacrifice de la Croix, centre de notre Salut, et perpétué par la célébration eucharistique, continue de se donner à nous dans le signe eucharistique de son corps donné et de son sang versé.

« Chaque fois que nous adorons ce Corps offert pour nous, nous entrons toujours plus dans le mystère pascal de la mort et de la résurrection du Christ. » (Card Carlo Maria Martini).

C'est le moment où nous présentons toute notre vie, nous nous offrons au Seigneur, à l'Évangile, au Royaume, dans le grand projet du couple et dans la vie quotidienne. Nous mettons tout devant Lui. Ainsi nous faisons abstraction de nous-mêmes face à Jésus qui est présent dans le symbole du pain et du vin que nous mangeons et buvons pendant le mémorial de la dernière Cène. Notre prière devient alors le don de tout notre être, l'abandon, l'oubli par amour, une prière sans mots, un véritable acte d'amour.

**Dans la perspective de la communion.** Unis à son sacrifice, nous entrons toujours plus en communion avec Lui. « Adorer le Christ dans l'Eucharistie, c'est adorer celui qui nous conduit dans l'amour trinitaire, là où le Père se donne au Fils et où tous deux se communiquent l'amour à travers l'Esprit, et cet amour réciproque nous est donné, à nous qui adorons le Seigneur dans l'Eucharistie, pour que nous puissions goûter et voir comme est bon le Seigneur. » (Card Carlo Maria Martini).

Comme le père Caffarel nous le conseille :

« Dès le début de votre oraison, faites un acte de foi en la mystérieuse présence du Christ en vous... Si le Christ est vivant en vous,

il y est priant... Laissez cette prière vous saisir, vous envahir, vous soulever et vous entraîner vers le Père. » (Présence à Dieu, Cent lettres sur la prière, n. 47).

Par la prière intérieure, par le silence qui descend dans le cœur de chacun de nous, dans le cœur de notre couple, le Seigneur dépose, installe, fait grandir et irradier son amour divin. « Le Christ nous aime tels que nous sommes, avec notre bien et avec notre mal, avec nos misères et nos vertus. Nous sommes regardés par ce regard d'amour. Et nous n'avons pas peur de nos faiblesses, parce que l'Eucharistie est un sacrement pour les malades, un banquet offert pour les pécheurs ; Jésus l'a voulue pour les pécheurs, pour nous. » (Enzo Bianchi). Alors, répétons avec l'Eglise entière devant Jésus : « Seigneur, nous ne sommes pas dignes que tu fasses ta demeure en nous, dans notre couple ; nous ne sommes pas dignes de t'accueillir chez nous, dans notre corps qui est une "seule chair", mais nous faisons confiance à ta parole et nous pourrons donc t'accueillir ». Et, pendant que nous adorons dans la foi le Corps du Seigneur, dans le signe du pain nous reconnaissons tout son corps qui est l'Eglise, la communauté, le fragment d'Eglise qu'est le mouvement des END et chaque équipe particulière ; avec les pauvres, les exclus, les derniers, qui sont le corps du Seigneur. Comme les disciples d'Emmaüs, nous découvrons la présence du Seigneur et notre appartenance à l'Eglise dans la Parole et la fraction du Pain.

**Dans la perspective du don.** Comme durant la Messe, Jésus est "don total" et nous confiant le pain, il nous dit encore : « Ceci est mon corps, qui est pour vous. » (1Co 11,24). Il invite ainsi chacun de nous, le couple, nous en tant que "cellule d'Eglise", à le suivre, à faire de toute notre vie une "mémoire de Lui". « Oui, mon corps, toute mon existence, sont pour vous ». Le Pain rompu que nous adorons, nous envoie vers l'autre, le frère, la sœur, le mari, la femme, les enfants, pour leur dire comme Jésus : « Mon corps, mon existence sont pour toi, parce que mon corps et ma vie sont pour toi » car tous ensemble nous sommes, pour le monde entier, le corps du Christ,

le Seigneur. Ainsi l'amour offert et créatif que le Christ a eu pour l'Eglise est le modèle sur lequel le couple doit s'ajuster, et l'union homme-femme avec la foi en Christ rend vivant et présent le geste d'amour du Christ envers l'Eglise (Ep 5,21-23) ; alors toute la vie du couple devient "eucharistique".

**Dans la perspective nuptiale.** Ce Pain que nous adorons est mémoire de l'Ancienne et de la Nouvelle Alliance : Dieu est l'amant, le fiancé, l'époux ; et Israël l'aimée, la fiancée, l'épouse (cf. Ez 16,8.60 ; Is 62,5 ; Os 2,21-22). Le Nouveau Testament nous rappelle que dans l'amour conjugal est signifiée la relation de Dieu avec son peuple et le pacte nuptial que Jésus a fait avec l'Eglise (cf. Ac 19,7 ; Ac 21,2 ; Ep 5,25). Alors ce Pain est le signe de la plénitude de l'amour : Nouvelle Alliance dans laquelle le Christ Epoux se donne tout entier à l'Epouse ; Alliance dans laquelle s'actualise l'action rédemptrice du Christ (cf. Lc 22,20). Nous découvrons ici non seulement l'analogie et les liens profonds qui existent entre la vie conjugale et l'Eucharistie, mais aussi la source et le sommet de la vie chrétienne qui, dans l'alliance matrimoniale, est vécue comme "Église domestique".

**Dans la perspective du chemin.** C'est le Pain des "pauvres", qui nous donne force et espérance pour le chemin, à travers les tribulations de la vie, pour résister et continuer la route. Parce que « Jésus nous a enseigné l'amour. Un amour qui, dans sa Résurrection, s'est révélé plus puissant que le péché et que la mort, et il veut racheter tous ceux qui font l'expérience dans leur propre corps des esclavages de notre époque. Ce Pain vivant nous appelle à être des personnes capables de regarder en profondeur, pleines d'émerveillement et d'une grande joie d'avoir rencontré le Seigneur ressuscité. Il nous appelle à être des personnes qui sachent recueillir et mettre en valeur la nouveauté de vie qu'il sème dans l'Histoire, pour l'orienter vers les cieux nouveaux et la terre nouvelle. » (Pape François).

## PRIÈRE POUR LA CANONISATION DU SERVITEUR DE DIEU HENRI CAFFAREL

Dieu, notre Père,

Tu as mis au fond du cœur de ton serviteur, Henri Caffarel,  
un élan d'amour qui l'attachait sans réserve à ton Fils  
et l'inspirait pour parler de lui.

Prophète pour notre temps,  
il a montré la dignité et la beauté de la vocation de chacun  
selon la parole que Jésus adresse à tous : "Viens et suis-moi."  
Il a enthousiasmé les époux pour la grandeur du sacrement de mariage  
qui signifie le mystère d'unité et d'amour fécond entre le Christ et l'Église.  
Il a montré que prêtres et couples sont appelés à vivre la vocation de  
l'amour.

Il a guidé les veuves : l'amour est plus fort que la mort.

Poussé par l'Esprit, il a conduit beaucoup de croyants sur le chemin de la  
prière.

Saisi par un feu dévorant, il était habité par toi, Seigneur.

Dieu, notre Père,  
par l'intercession de Notre-Dame,  
nous te prions de hâter le jour où l'Église proclamera la sainteté de sa vie,  
pour que tous trouvent la joie de suivre ton Fils, chacun selon sa vocation  
dans l'Esprit.

Dieu notre Père, nous invoquons le père Caffarel pour...  
(Préciser la grâce à demander)

## MAGNIFICAT

Mon âme exalte le Seigneur,  
exulte mon esprit en Dieu, mon Sauveur !  
Il s'est penché sur son humble servante ;  
désormais, tous les âges me diront bienheureuse.  
Le Puissant fit pour moi des merveilles ;  
Saint est son nom !  
Son amour s'étend d'âge en âge  
sur ceux qui le craignent.  
Déployant la force de son bras, il disperse les superbes.  
Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles.  
Il comble de biens les affamés,  
renvoie les riches les mains vides.  
Il relève Israël son serviteur, il se souvient de son amour,  
de la promesse faite à nos pères, en faveur d'Abraham et de sa  
race, à jamais.  
Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,  
pour les siècles des siècles.  
Amen.

